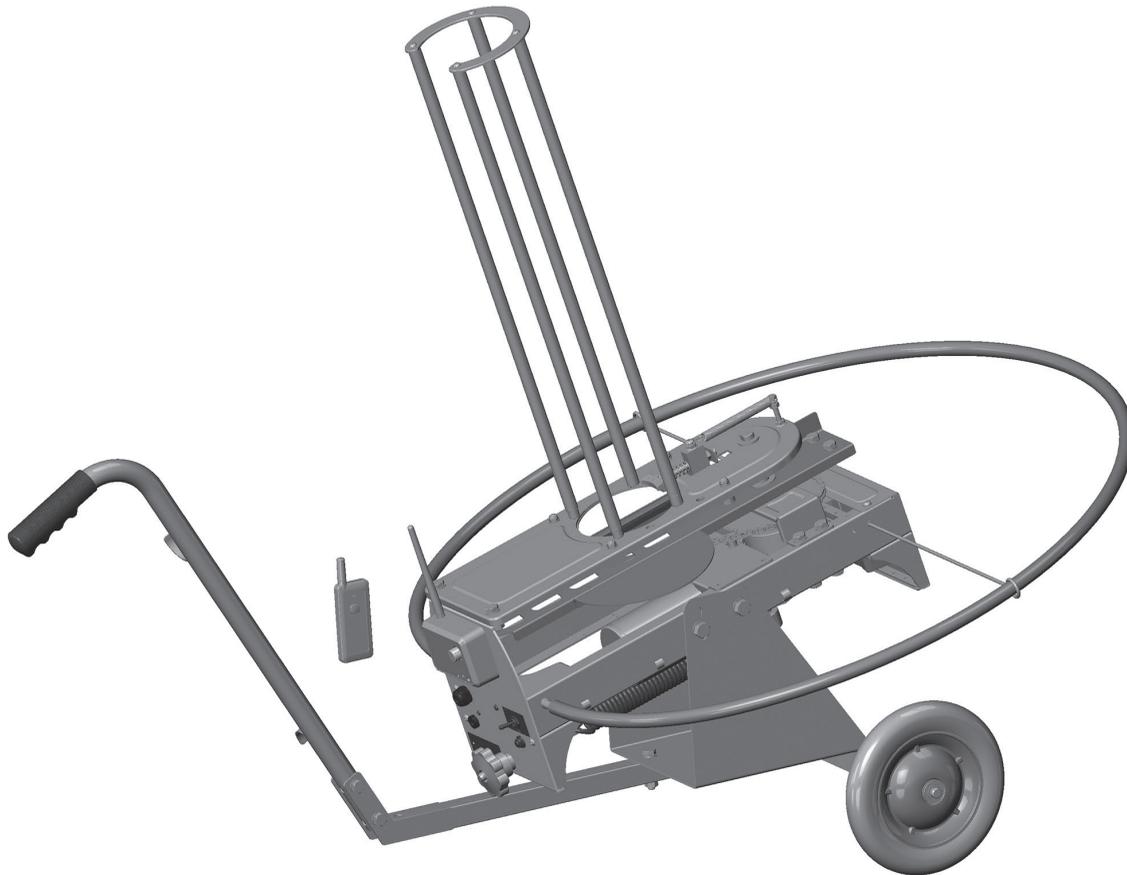




# WHEELYBIRD 2.0™ AUTO-FEED TRAP

Part No. 40925



## Instruction Manual



**WARNING: THIS MACHINE CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH!  
THOROUGHLY READ INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLING OR OPERATING TRAP!**



**ENGLISH** ..... **3-29**

**FRANÇAIS**..... **30-56**

# Table of Contents

<u>Section</u>	<u>Page</u>
<b>I. Introduction</b>	<b>4</b>
<b>II. Safety</b>	<b>5</b>
<b>III. Tools Required for Assembly</b>	<b>7</b>
<b>IV. Assembly and Installation</b>	<b>7</b>
<i>(A) Unpacking</i>	<i>7</i>
<i>(B) Contents</i>	<i>8</i>
<i>(C) Assembly</i>	<i>10</i>
Assemble Frame	10
Attach Trap to Frame	11
Attach Throwing Arm Path Indicator	12
Attach Magazine Assembly	13
Install Mainspring	13
Setup	14
<b>V. Operation</b>	<b>15</b>
<b>VI. Adjustments</b>	<b>16</b>
<i>(A) Throwing Arm Limit Switch</i>	<i>16</i>
<i>(B) Elevation Adjustment</i>	<i>18</i>
<i>(C) Distance Adjustment</i>	<i>19</i>
<b>VII. Transportation and Storage</b>	<b>20</b>
<b>VIII. Troubleshooting</b>	<b>21</b>
<b>IX. Maintenance</b>	<b>22</b>
<b>X. Replacement Parts</b>	<b>22</b>
<b>XI. APPENDIX: WIRELESS REMOTE ACCESSORY INSTRUCTIONS</b>	<b>23</b>
<b>XII. Warranty Card/Certificate</b>	<b>28</b>
<b>XIII. Contact Information</b>	<b>29</b>

# I. Introduction

The WHEELYBIRD 2.0™ Auto-Feed Trap is designed for the active sporting clays, trap, and skeet shooter looking for an automatic, lightweight, and portable machine for practice/fun shooting.

**Features and benefits of the WHEELYBIRD 2.0™ Auto-Feed Trap:**

## **Safety**

- ON-OFF-SAFE RELEASE switch provides safe method to uncock throwing arm
- Arm path indicator ring provides visual indication of throwing arm path for safety
- 20 amp circuit breaker protects electrical wires and motor

## **Convenience**

- Lightweight and portable - approximately 48 lbs.
- Detachable magazine holds 50 targets.
- Throws standard 108 mm or 110mm international clay targets.
- Wireless remote and foot pedal release with 25 ft. cord.
- Two-wheeled frame with solid tires and molded handle for easy movement.
- Built-in cord wrap

## **Performance**

- Fast, 1.75 second cycle time.
- Throwing range of up to 75 yards
- Runs off 12 volt battery (deep cycle type recommended)
- Balanced throwing arm with replaceable flight rail

## II. Safety



**WARNING: THOROUGHLY READ ALL INSTRUCTIONS, WARNINGS, CAUTIONS AND SAFETY INFORMATION BEFORE INSTALLING OR OPERATING THE TRAP. FAILURE TO READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS PERSONAL INJURY OR DEATH.**

**DO NOT STAND IN FRONT OF THE TRAP WHEN IT IS IN THE COCKED POSITION. SERIOUS INJURY OR DEATH CAN RESULT. TO AVOID POTENTIAL INJURY NEVER STAND TO THE SIDE OF THE TRAP, ALWAYS STAND BEHIND THE TRAP.**

**THIS TRAP IS CAPABLE OF THROWING TARGETS A DISTANCE OF UP TO 75 YARDS. USE ONLY IN AREAS WHERE THERE IS NO RISK OF CAUSING INJURY TO ANOTHER PERSON OR CAUSING OTHER DAMAGE.**

**KNOW YOUR BACKSTOP. ENSURE THERE IS A SAFE PERIMETER THROUGHOUT TARGET FLIGHT PATH SUFFICIENT FOR AMMUNITION USED.**



**WARNING: IF THERE IS A TARGET ON THE THROWING ARM, SAFE RELEASING THE ARM WILL THROW THE TARGET. DO NOT STAND IN FRONT OF THE TRAP WHILE SAFE RELEASING THE THROWING ARM.**



**CAUTION: MAINTAIN AMPLE CLEARANCE AROUND THE TRAP AT ALL TIMES. THE ON/OFF/SAFE RELEASE SWITCH IS LOCATED ON THE REAR OF THE TRAP, ALLOWING THE TRAP TO BE UNCOCKED FROM A SAFE POSITION.**

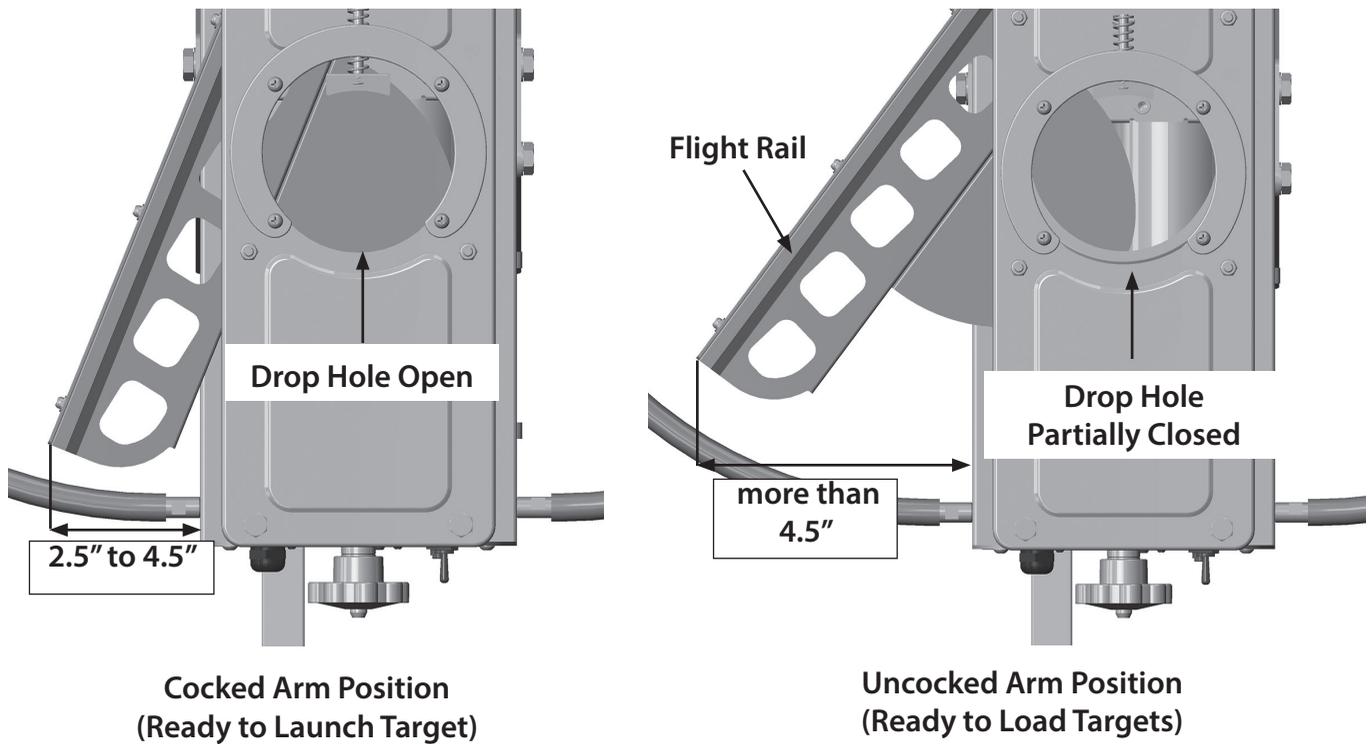
**DO NOT INSTALL THE TRAP IN AN AREA THAT DOES NOT ALLOW SAFE (REAR) ACCESS TO THE TRAP AND THE ON/OFF/SAFE RELEASE SWITCH DURING LOADING AND USE.**

1. All personnel operating the trap should be thoroughly familiar with the operating instructions and the safety issues relating to the trap. ALWAYS FOLLOW THE RULES OF FIREARM SAFETY.
2. Do not leave trap in the cocked position. Not only is this potentially dangerous, but it puts undue stress on the mainspring.
3. Always load and operate the trap from the rear (switch end).
4. Keep hands and body outside the trap and throwing arm path indicator areas while the trap is operating. The **throwing arm path indicator** shows the throwing arm's path when throwing a target, and should always be attached to the trap when it is in use.
5. Be aware that a cracked or broken target thrown from the trap will sometimes scatter pieces out the right side of the machine as the arm throws. These pieces may hit nearby unsuspecting bystanders. To avoid potential injury NEVER stand to the side of the trap, always stand behind the trap.
6. Always wear eye and hearing protection when shooting.



**WARNING:** BEFORE PERFORMING ANY REPAIR, MAINTENANCE, OR ASSEMBLY, MAKE SURE THE THROWING ARM IS IN THE UNCOCKED POSITION (SEE BELOW), THE ON/OFF/SAFE RELEASE SWITCH LOCATED ON THE REAR OF THE TRAP IS IN THE 'OFF' POSITION (SEE BELOW), THE BATTERY IS DISCONNECTED FROM THE TRAP AND THE MAIN SPRING IS DISENGAGED.

*(Following completion of assembly)* If the throwing arm is in the cocked arm position (see photo below), uncock the throwing arm by first connecting the red battery lead to the positive (+) terminal and the black battery lead to the negative (-) terminal on the battery. Momentarily press the on/off/safe release switch to the "SAFE RELEASE" position to release the throwing arm while standing in a safe position. After the trap fires, release the ON/OFF/SAFE RELEASE switch allowing it to return to the "OFF" position. The throwing arm should now be in the uncocked position. Disconnect the battery from the trap.



ON/OFF/SAFE RELEASE Switch  
(shown in OFF Position)

Circuit Breaker



**WARNING:** FAILURE TO FOLLOW SAFETY RULES CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH!

### **III. Tools Required for Assembly**

Listed in order of usage:

- 13mm socket wrench (ratcheting) (2pcs)
- 16mm open ended wrench
- #2 Phillips screwdriver
- Pliers
- (optional) 2 adjustable wrenches

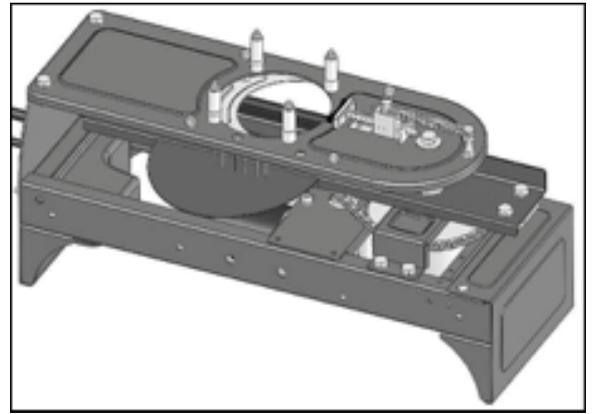
### **IV. Assembly and Installation**

#### ***(A) Unpacking***

1. Carefully inspect the carton and trap machine to be sure that damage hasn't occurred during shipping. Report any damage found immediately to the shipper.
2. Carefully remove trap assembly and all other components from cardboard shipping box and other smaller boxes. Remove all hardware from bags.
3. Check that all parts were included. If any parts are missing, call the CHAMPION Customer Service Department at (800) 379-1732 to obtain replacement parts.
4. Save all packing material and box for reuse if trap should ever need to be returned for service or replacement.

## (B) Contents

### Trap Assembly



### Frame Legs Parts (*not shown to scale*)

**F1 - Axle**

**F2 - Bracket Support Bar**

**F3 - Handle**

**F4 - 8mm x 45mm Bolt (4)**

**F5 - 8mm x 16mm Bolt (2)**

**F6 - 8mm Washer (12)**

**F7 - 8mm Lock Nut (6)**

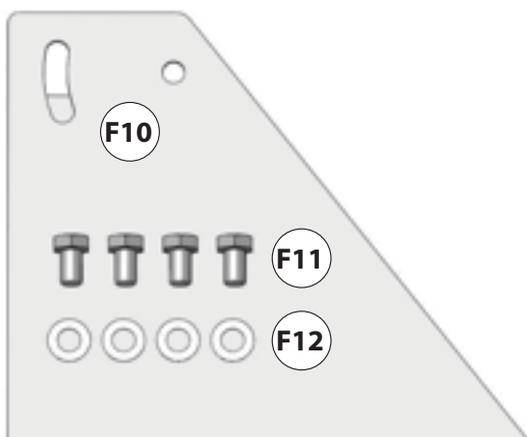
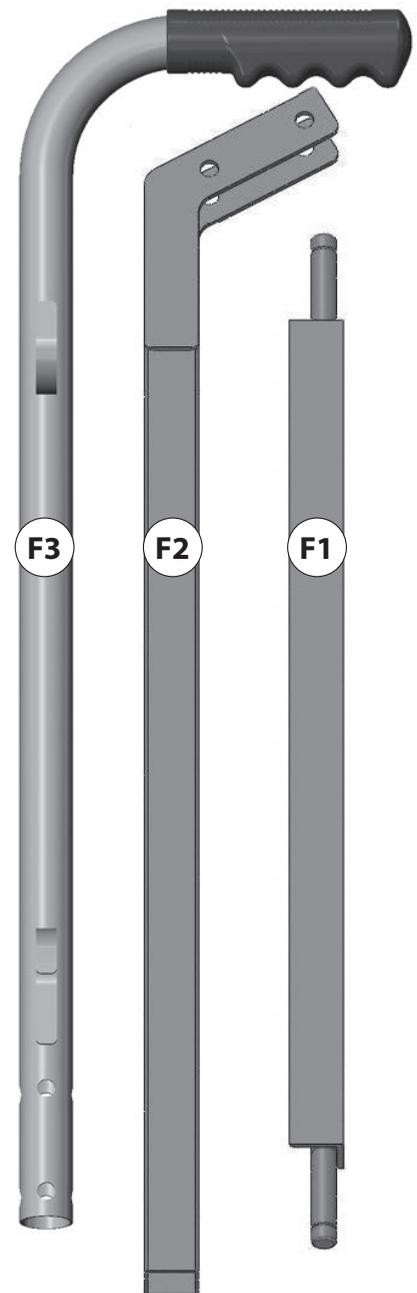
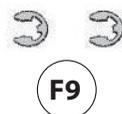
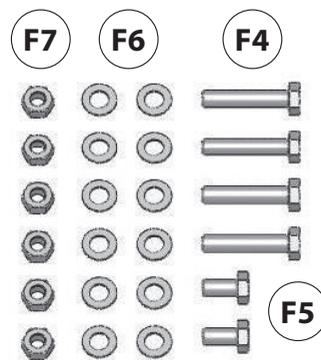
**F8 - Wheel (2)**

**F9 - Axle Clip (2)**

**F10 - Mounting Bracket**

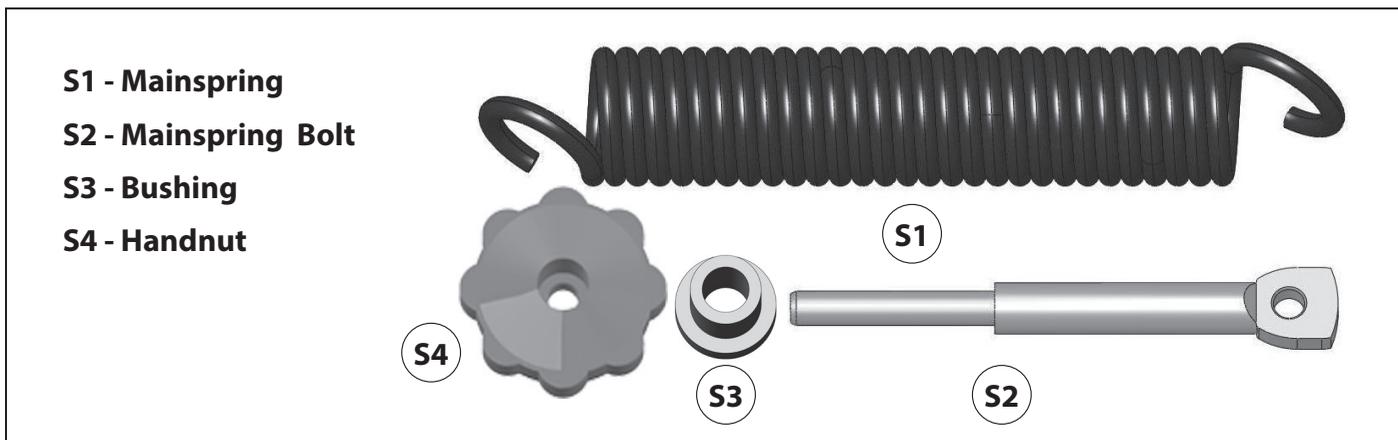
**F11 - 10mm x 16mm Bolt (4)**

**F12 - 10mm Washer (4)**



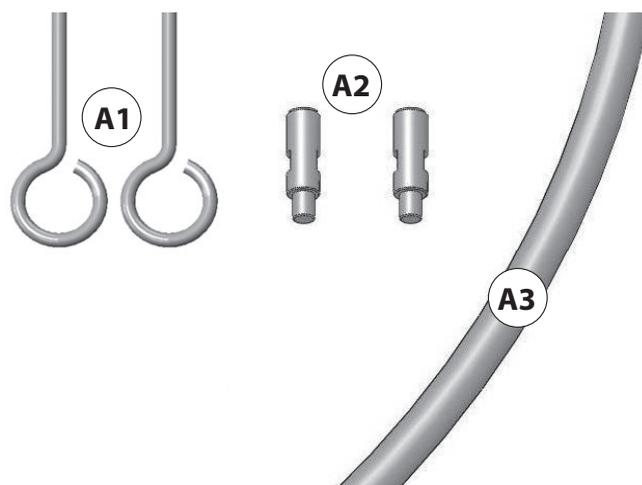
*(B) Contents (con't)*

### Mainspring Assembly

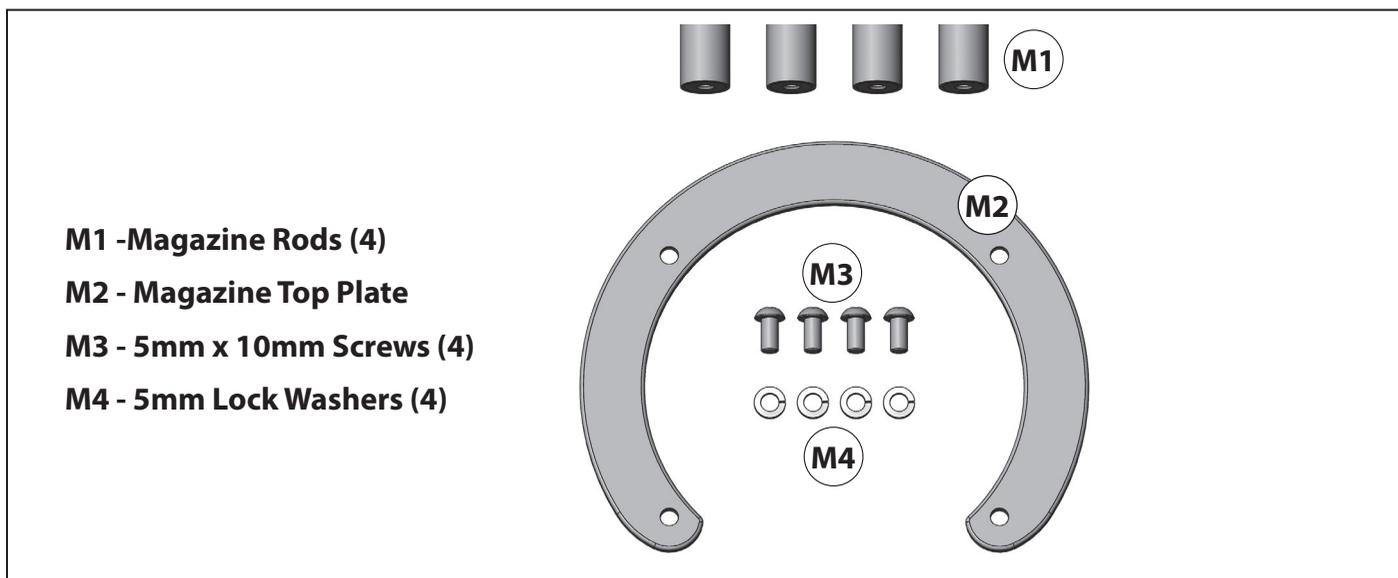


### Throwing Arm Path Indicator Tubing Parts

- A1 - Throwing Arm Path Indicator Tube Support (2)
- A2 - Throwing Arm Path Indicator Tube Stud (2)
- A3 - Throwing Arm Path Tubing



### Magazine Parts



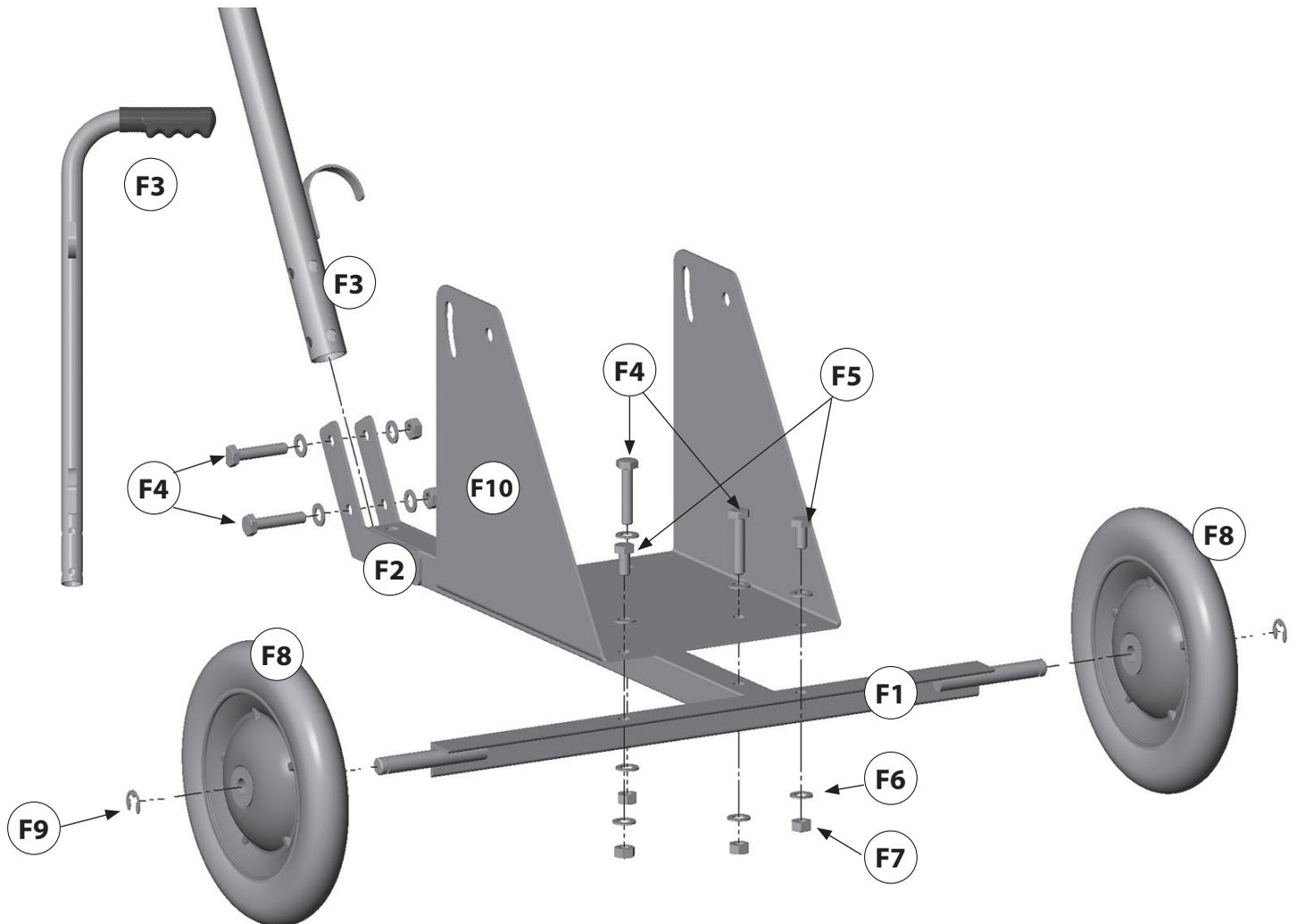
## (C) Assembly



**CAUTION: PROVIDE AMPLE CLEARANCE AROUND THE TRAP.**  
**DO NOT OPERATE THE TRAP IN AN AREA THAT DOES NOT ALLOW SAFE (REAR) ACCESS TO THE TRAP AND THE ON/OFF/SAFE RELEASE SWITCH DURING LOADING AND USE.**

### Assemble Frame

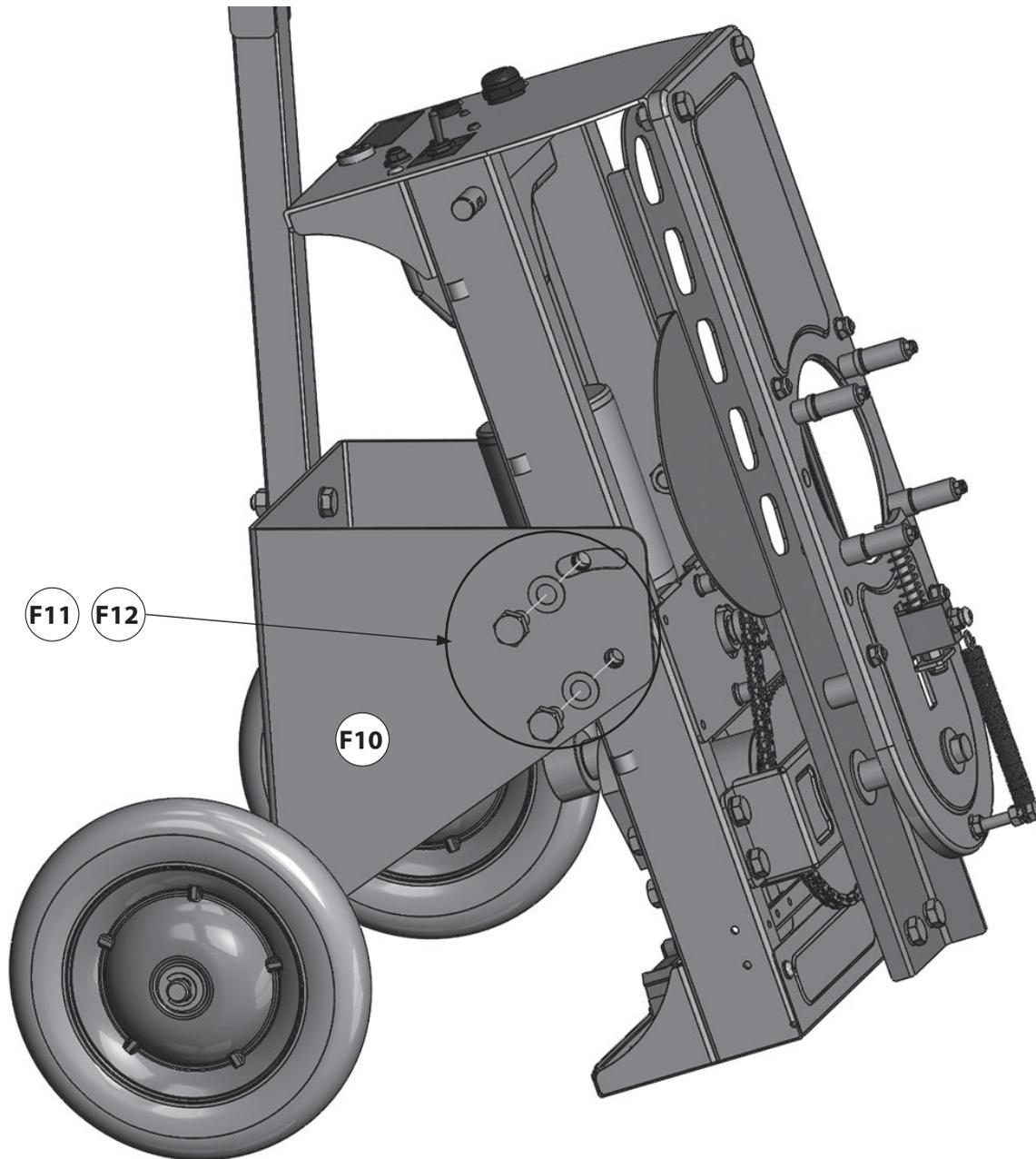
1. Assemble Axle (F1) and Bracket Support Bar (F2) to Mounting Bracket (F10) using 8mm x 45mm Bolt (F4), 8mm x 16mm bolt (F5) with 8mm Washers (F6) and 8mm Lock Nut (F7).
2. Attach Handle (F3) to Bracket Support Bar (F2) using 8mm x 45mm Bolt (F4) with 8mm Washers (F6) and 8mm Lock Nut (F7). Handle end (F3) can point straight back or to one side.
3. Assemble Wheel (F8) to each end of Axle (F1). Install Axle Clip (F9) in groove on each end of Axle.



## **(C) Assembly (con't)**

### **Attach Trap to Frame**

1. Stand and support trap assembly on front panel as shown.
2. Attach Mounting Bracket (F10) to trap using 10mm x 16mm Bolt (F11) and 10mm Washer (F12) as shown.
3. Pivot trap and frame back when finished.



## (C) Assembly (con't)

### Attach Throwing Arm Path Indicator

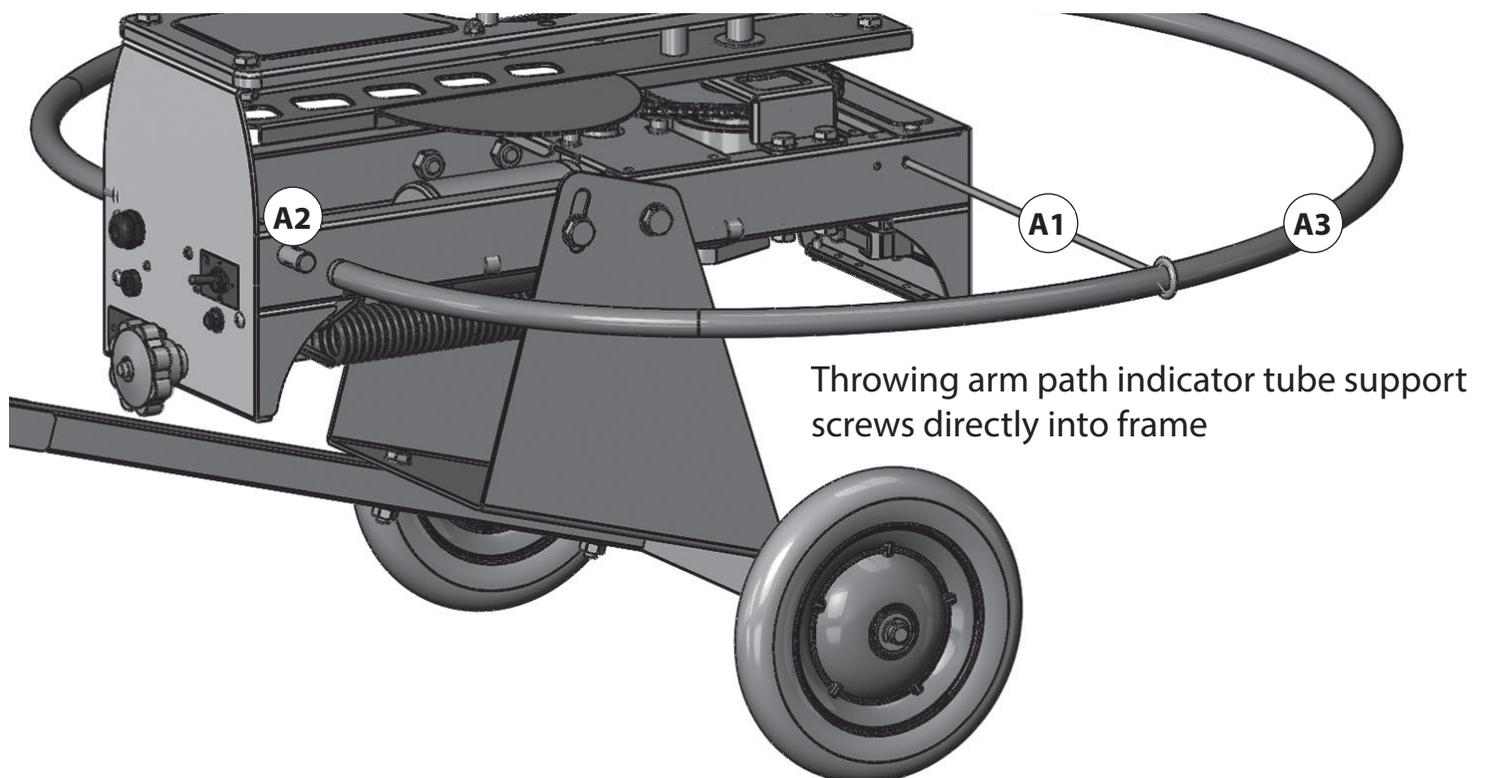
1. Attach Throwing Arm Path Indicator Tube Support (A1) to each front side of trap by threading arm path tube support into chassis.
2. Thread Throwing Arm Path Indicator Tube Stud (A2) into each rear tapped side hole of trap and tighten securely.
3. Unwind Throwing Arm Path Tubing (A3) and thread thru each Throwing Arm Path Indicator Tube Support (A1) and connect each end to Throwing Arm Path Indicator Tube Stud (A2).



**WARNING: FAILURE TO KEEP HANDS AND BODY OUTSIDE THE THROWING ARM PATH INDICATOR AREA CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH FROM BEING STRUCK BY THE THROWING ARM DURING USE.**

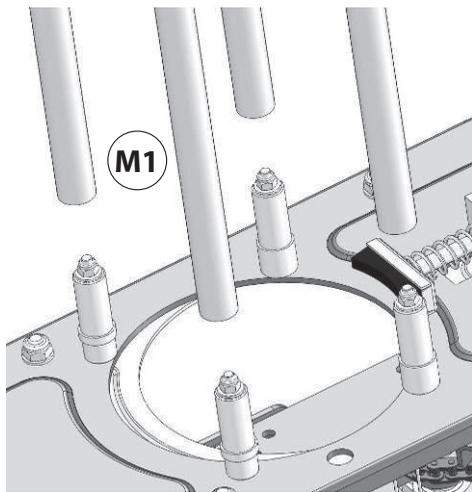


**CAUTION: DO NOT LIFT TRAP BY THROWING ARM PATH INDICATOR TUBING, OR THROWING ARM PATH INDICATOR TUBE SUPPORTS, THESE WERE NOT DESIGNED TO BE A LIFTING POINT.**

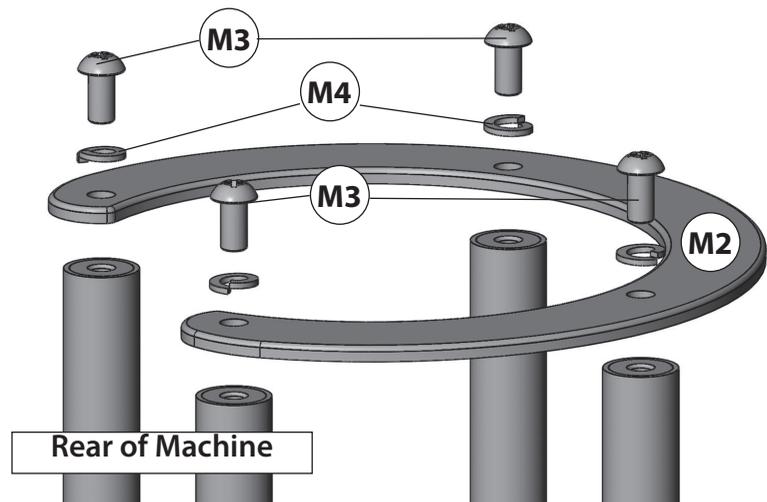


## Attach Magazine Assembly

1. Slide Magazine Rod (M1) over each magazine stud as shown.
2. Attach Magazine Top Plate (M2) using 5mm x 10mm Screws (M3) and 5mm Lock Washers (M4). Opening of Magazine Top Plate (M2) should be toward rear of trap.



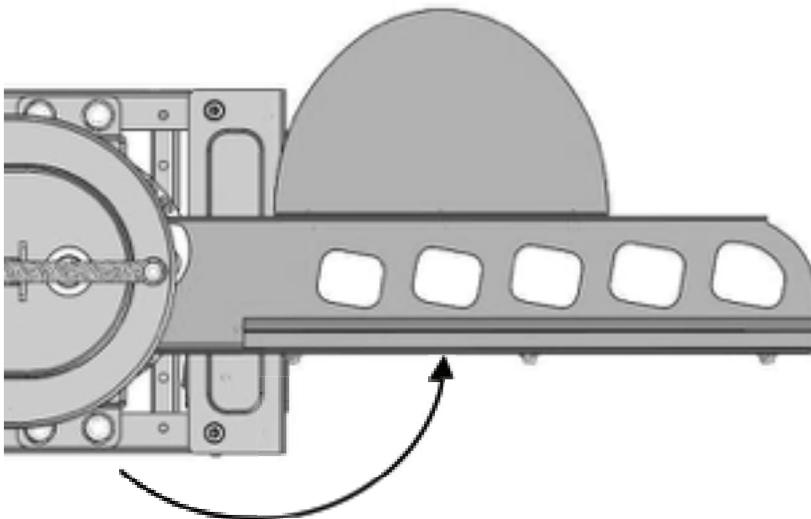
Magazine Rods



Magazine Top Plate

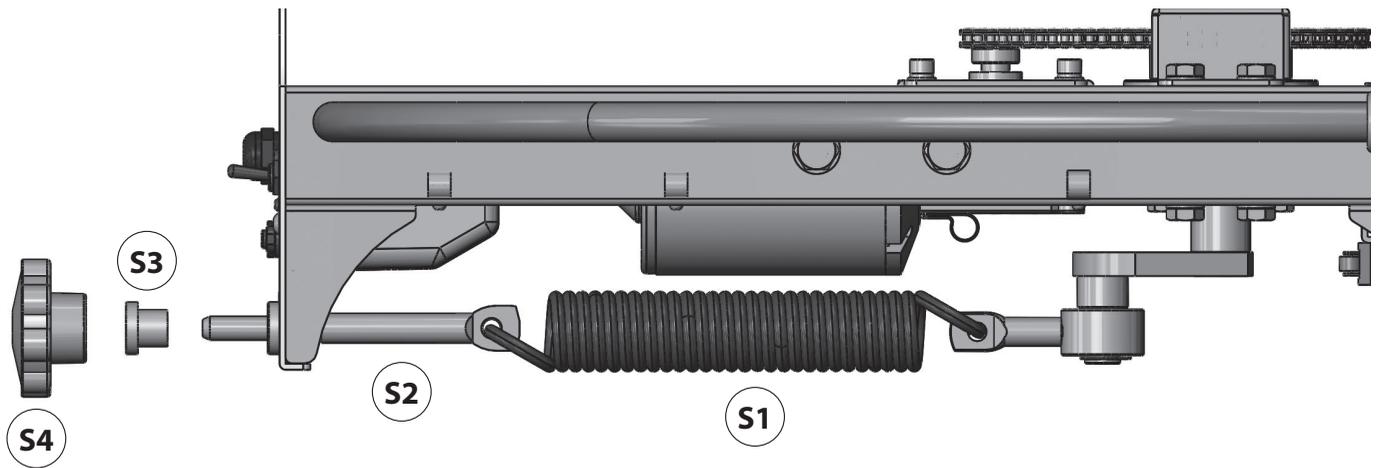
## Install Mainspring

1. Remove the plastic tie holding the throwing arm in place and rotate the arm counter clockwise 180° so it is facing forward of the trap in the 12 o'clock position as seen below.



2. Attach the hook on one end of the Mainspring (S1) to Mainspring Bolt (S2).
3. Push threaded end of Mainspring Bolt (S2) through hole in rear of trap.
4. Attach Mainspring (S1) to crankshaft as seen in image on following page.

5. Attach S3 (Bushing) and S4 (Handnut) to S2 (Mainspring Bolt).
6. With the throwing arm still facing forward of the trap, tighten S4 (Handnut) until all the slack is taken up in the spring and the bolt is tight.



## Setup



**WARNING: MAKE SURE THAT THE “ON-OFF-SAFE RELEASE” SWITCH IS SET TO THE “OFF” POSITION BEFORE CONNECTING POWER TO THE TRAP. AN UNINTENTIONAL DISCHARGE OF THE TRAP COULD CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.**

**DO NOT OPERATE THE TRAP IN AN AREA THAT DOES NOT ALLOW SAFE (REAR) ACCESS TO THE TRAP AND THE ON/OFF/SAFE RELEASE SWITCH DURING LOADING AND USE.**

1. Connect the red battery lead to the positive (+) terminal and the black battery lead to the negative (-) terminal of a charged deep cycle 12V battery.
2. Remove wire ties from foot pedal release cable and attach plug end to plug on trap. Place foot pedal switch on firm ground.
3. Before loading targets into the trap, turn the On/Off/Safe Release switch to the “ON” position and check the function of the trap by depressing the foot pedal. If trap appears to not function correctly, see section VI. **ADJUSTMENTS** on page 16.

**Note: It is acceptable to dry fire the trap (fire the trap without launching a target). This will not damage the trap.**

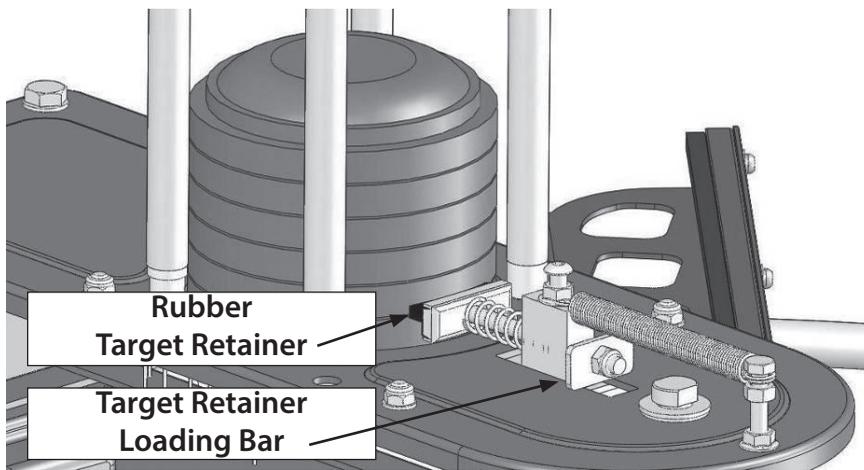
5. For additional stability of trap, a large screwdriver or stake can be placed through rear hole of F2 (Bracket Support Bar) and driven into the ground.

## V. Operation



**WARNING: DO NOT STAND IN FRONT OF TRAP OR IN THE PATH OF THE THROWING ARM! SERIOUS INJURY OR DEATH MAY RESULT!**

1. The throwing arm path indicator must be mounted properly before using trap.
2. Make sure that the trap is located to allow ample clearance around machine and provides safe access to the rear of the trap during operation. The trap must be located so that the user has safe access to the rear to operate the On/Off/Safe Release switch and reload the trap.
3. Make sure that the On/Off/Safe Release switch is in the "OFF" position, and the arm is in the uncocked position (page 6).
4. Place six (6) targets into magazine and hold them flat. Pull back on Target Retainer Loading Bar if the Rubber Target Retainer interferes with the targets.



5. Release the Target Retainer Loading Bar if it was being held. The rubber target retainer should be pressing on the 2nd target. Release the targets. Continue to load targets into the magazine column.
6. After the targets are loaded, connect the trap to a fully charged 12V battery, ensuring the remote release cord is safely away from and behind the trap.
7. Turn the On/Off/Safe Release switch to the "ON" position.
8. The trap should cock the throwing arm and at the same time drop one target onto the throwing arm as it is cocking.
9. Activate the Foot Pedal Switch and the WHEELYBIRD 2.0™ Trap will release the throwing arm (launching the target), re-cock the throwing arm and deliver another target to the throwing arm.



**WARNING: IF THERE IS A TARGET ON THE THROWING ARM, SAFE RELEASING THE THROWING ARM WILL THROW THE TARGET. DO NOT STAND IN FRONT OF THE TRAP.**

10. When reloading the trap, first move the ON/OFF/SAFE RELEASE switch on the trap to the "SAFE RELEASE" position momentarily to uncock the throwing arm. Allow the switch to return to the "OFF" position. The trap magazine can then be safely reloaded with targets from the rear of the trap.

## VI. Adjustments

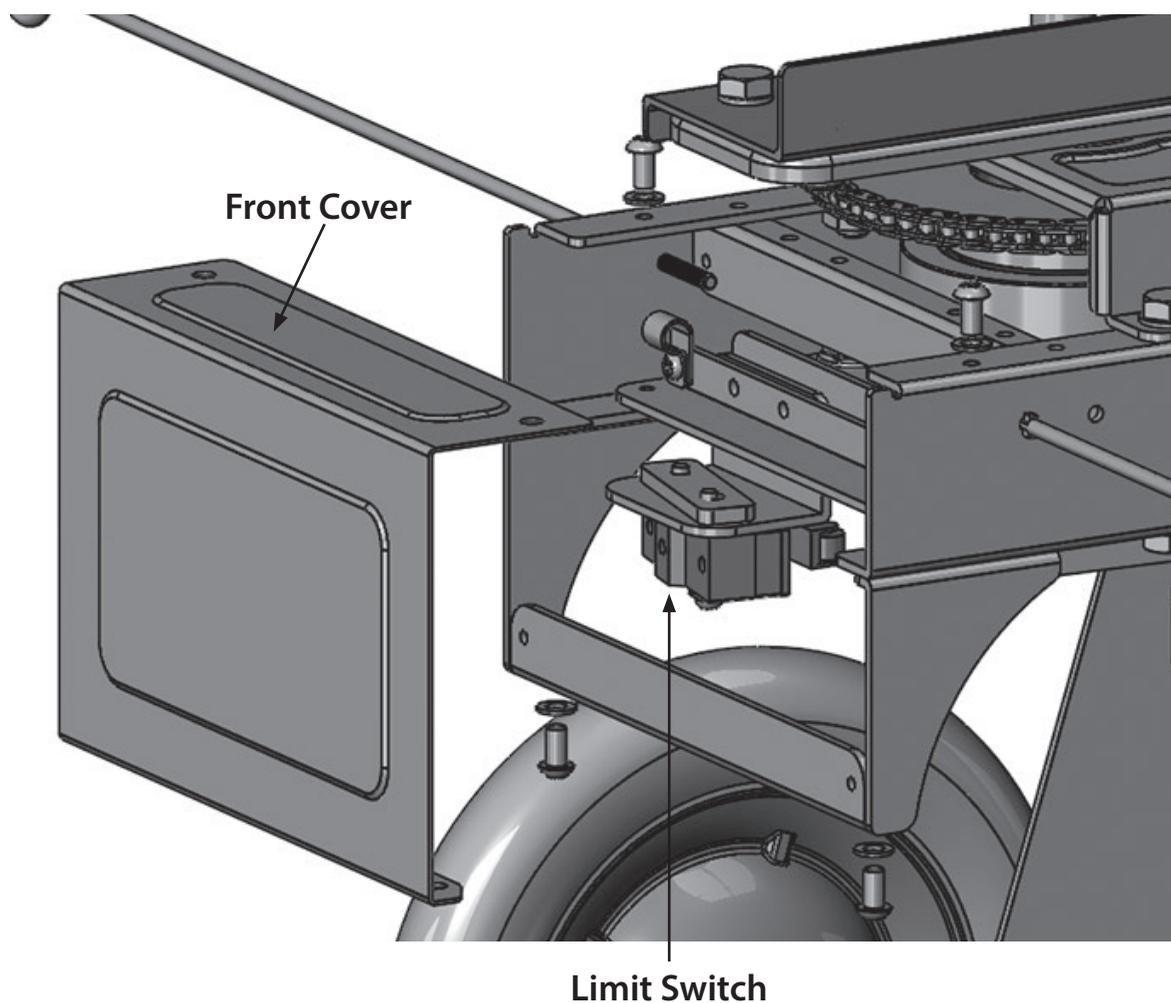
### (A) Throwing Arm Limit Switch



**WARNING: BEFORE MAKING ANY ADJUSTMENTS, MAKE SURE THE THROWING ARM IS IN THE UNCOCKED POSITION, THE ON/OFF/SAFE RELEASE SWITCH IS IN THE "OFF" POSITION, AND THE BATTERY IS DISCONNECTED FROM THE TRAP! DO NOT MANUALLY FORCE THE THROWING ARM THROUGH THE UNCOCKED POSITION AS THE MAIN SPRING WILL TAKE OVER AND FIRE THE TRAP, POTENTIALLY CAUSING SERIOUS INJURY OR DEATH.**

The machine is set at the factory. Only make adjustments to the limit switch if a target doesn't drop onto the throwing arm as the throwing arm is cocking, or the throwing arm continuously fires. **TEST MACHINE FIRST WITHOUT ANY TARGETS.**

The limit switch controls the stop position of the throwing arm during the traps cocking cycle. The limit switch is located under the trap near the front. The front cover can be removed to gain easier access to the switch. Replace cover after adjusting switch.



Adjustments to the limit switch are made by loosening the two mounting screws and moving the switch slightly (small movements will make a big difference):

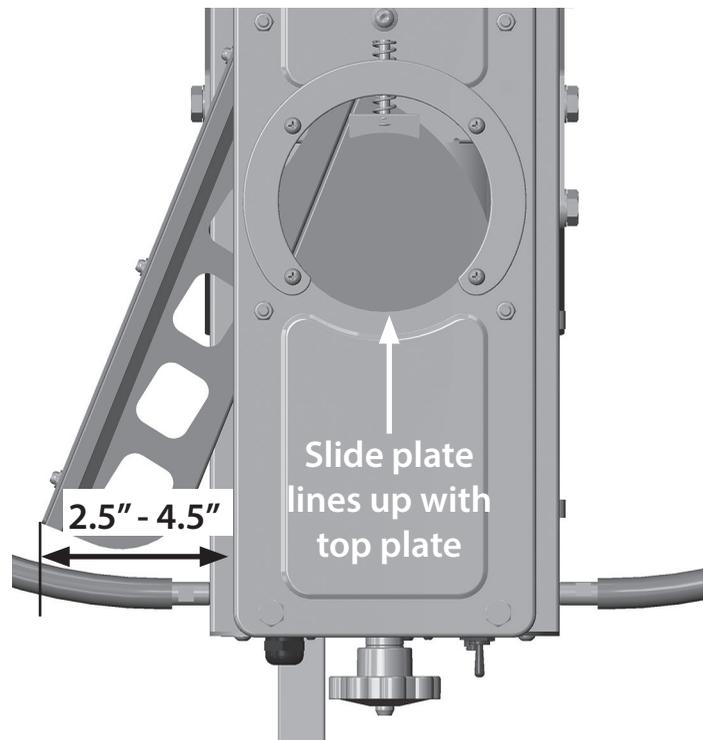
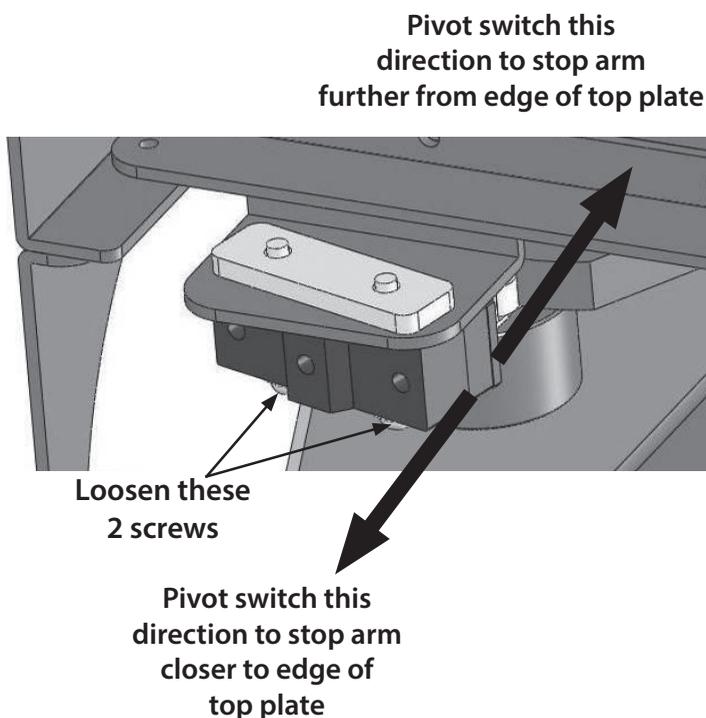
1. Pivot the switch slightly towards the rear of the trap to make the arm stop further away from the edge of the main body.
2. Pivot the switch slightly towards the front of the trap to make the arm stop closer to the edge of the main body.
3. Re-tighten the mounting screws after adjusting the switch.
4. Adjust switch so that a target drops onto the throwing arm as the arm is cocking. With the on/off/safe release switch set to "on", the tip of the arm should stop within 2.5" to 4.5" from the edge of the top plate of the trap. The opening in the sliding plate should line up with the opening in the top plate and allow a target to drop.



**WARNING: ADJUSTING THE ARM TO STOP AT A POINT TOO FAR AWAY FROM THE TRAP BODY CAN RESULT IN A DELAYED RELEASE OR IMPROPER LOADING AND TARGETS BREAKING WHICH COULD RESULT IN PERSONAL INJURY OR DEATH FROM THE THROWING ARM.**



**WARNING: ADJUSTING THE ARM TO STOP AT A POINT TOO CLOSE TO THE TRAP BODY CAN RESULT IN THE ARM CONTINUOUSLY FIRING OR FIRING UNEXPECTEDLY WHICH COULD RESULT IN PERSONAL INJURY OR DEATH FROM THE THROWING ARM.**

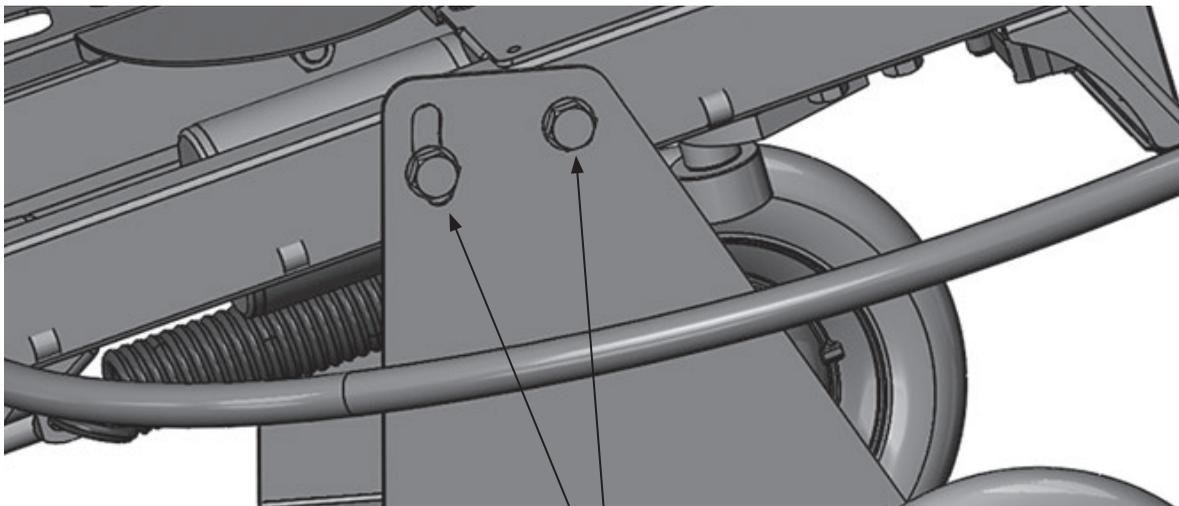


## *(B) Elevation Adjustment*



**WARNING: BEFORE MAKING ANY ADJUSTMENTS, MAKE SURE THE THROWING ARM IS IN THE UNCOCKED POSITION, THE ON/OFF/SAFE RELEASE SWITCH IS IN THE "OFF" POSITION, AND THE BATTERY IS DISCONNECTED FROM THE TRAP. DO NOT MANUALLY FORCE THE THROWING ARM THROUGH THE UNCOCKED POSITION AS THE MAIN SPRING WILL TAKE OVER AND FIRE THE TRAP, POTENTIALLY CAUSING SERIOUS INJURY OR DEATH.**

1. To adjust the elevation, slightly loosen the four bolts (two on each side of the trap).
2. Change the elevation by grasping the trap main body and pivoting the trap to the desired position.
3. Re-tighten the four bolts to secure the trap in the new position.



**Loosen Bolts and  
Adjust Elevation**

### (C) Distance Adjustment



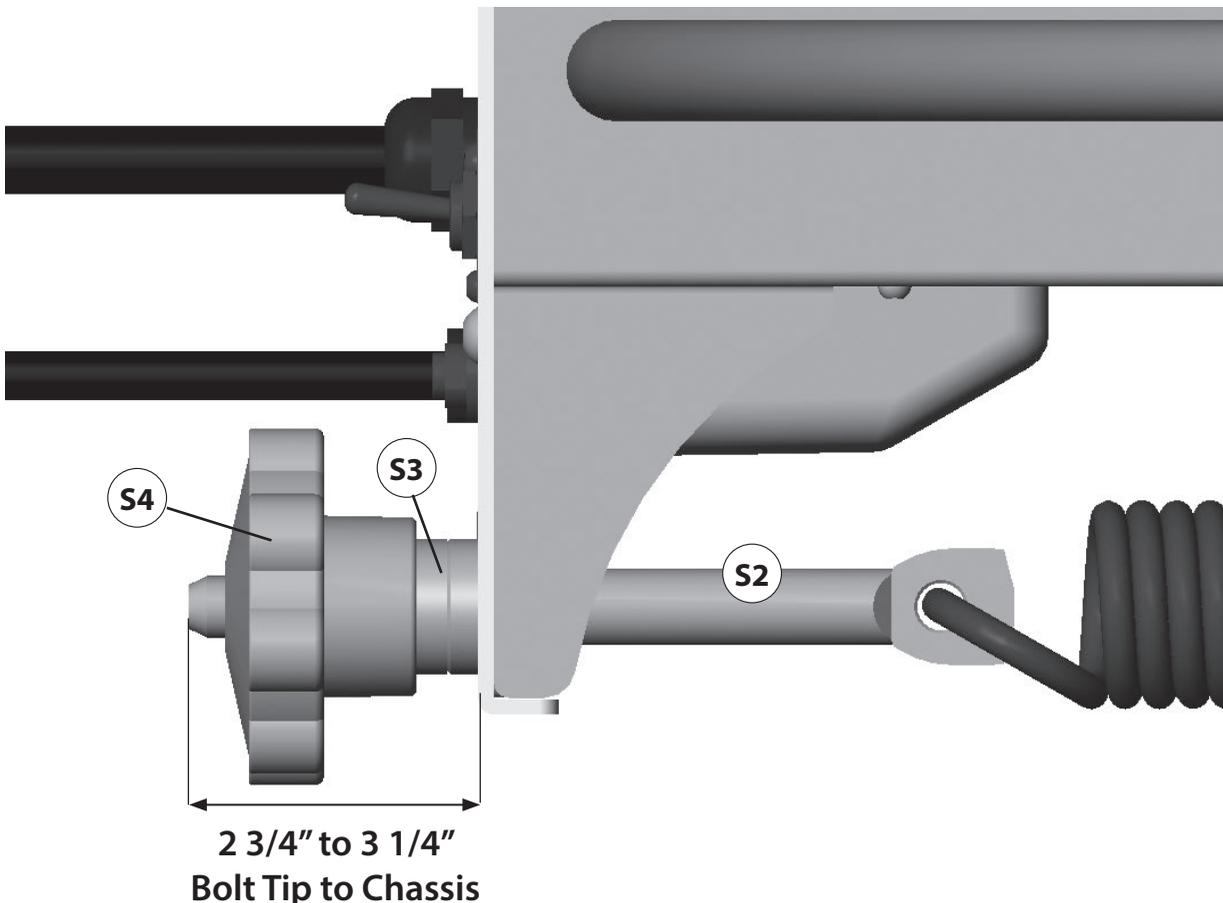
**WARNING: BEFORE MAKING ANY ADJUSTMENTS, MAKE SURE THE THROWING ARM IS IN THE UNCOCKED POSITION, THE ON/OFF/SAFE RELEASE SWITCH IS IN THE "OFF" POSITION, AND THE BATTERY IS DISCONNECTED FROM THE TRAP. THIS TRAP IS CAPABLE OF THROWING TARGETS A DISTANCE OF UP TO 75 YARDS. USE ONLY IN AREAS WHERE THERE IS NO RISK OF INJURY TO ANOTHER PERSON OR CAUSING OTHER DAMAGE.**



**WARNING: DO NOT MANUALLY FORCE THE THROWING ARM THROUGH THE UNCOCKED POSITION AS THE MAIN SPRING WILL TAKE OVER AND FIRE THE TRAP, POTENTIALLY CAUSING SERIOUS INJURY OR DEATH.**

Adjustment to throwing distance is made by adjusting the mainspring tension.

1. With Handnut (S4) fully tightened on Mainspring Bolt (S2), the mainspring is under standard tension. The trap will throw targets a distance which should be suitable for most users.
2. If reduced throwing distance is desired, mainspring tension can be adjusted to reduce the throwing distance. Loosen Handnut (S4) up to a 1/2" on the Mainspring Bolt (S2). **DO NOT EXCEED THIS AMOUNT-DAMAGE OR PREMATURE WEAR COULD RESULT.**
3. After adjusting the spring to the desired tension, there should be a minimum of 2-3/4" of the Mainspring Bolt (S2) exposed from the main thrower chassis.
4. Check Handnut (S4) every 200 throws to ensure correct setting is maintained.



## VII. Transportation and Storage



**WARNING:** BEFORE MAKING ANY ADJUSTMENTS, MAKE SURE THE THROWING ARM IS IN THE UNCOCKED POSITION, THE ON/OFF/SAFE RELEASE SWITCH IS IN THE “OFF” POSITION, AND THE BATTERY IS DISCONNECTED FROM THE TRAP. UNINTENTIONAL FIRING OF THE TRAP CAN CAUSE INJURY OR DEATH FROM BEING STRUCK BY THE THROWING ARM.



**WARNING:** DO NOT TRANSPORT OR STORE TRAP WITH MAINSPRING INSTALLED OR BATTERY ATTACHED. UNINTENTIONAL FIRING OF THE TRAP CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH FROM BEING STRUCK BY THE THROWING ARM.



**WARNING:** NEVER REMOVE THROWING ARM PATH INDICATOR UNLESS MAINSPRING HAS BEEN REMOVED FIRST. NEVER OPERATE TRAP WITHOUT THROWING ARM PATH INDICATOR IN PLACE. SERIOUS INJURY OR DEATH CAN RESULT.



**WARNING:** DO NOT MANUALLY FORCE THE THROWING ARM THROUGH THE UNCOCKED POSITION AS THE MAIN SPRING WILL TAKE OVER AND FIRE THE TRAP, POTENTIALLY CAUSING SERIOUS INJURY OR DEATH.

1. Make sure the throwing arm is in the uncocked position, the on/off/safe release switch is in the “off” position, and the battery is disconnected from the trap.
2. Carefully release spring tension by loosening the Handnut (S4).
3. Remove the Mainspring (S1).
4. To prevent lost parts, reattach Handnut (S4) and Bushing (S3) to Mainspring Bolt (S2) for transportation.
5. Once the Mainspring (S1) is removed, manually rotate the throwing arm to the 6 o'clock position where it will be protected and is as compact as possible.
6. Remove magazine assembly by sliding the magazine rods off the magazine studs.
7. If necessary, detach Throwing Arm Path Tubing (A3) from both Throwing Arm Path Indicator Tube Studs (A2) and both Throwing Arm Path Indicator Tube Supports (A1).
8. If necessary, unscrew both Throwing Arm Path Indicator Tube Supports (A1) from trap.
9. Store trap indoors away from the elements and out of children's reach.

## **VIII. Troubleshooting**

### **THE MOTOR WILL NOT START**

1. The "ON-OFF-SAFE RELEASE" switch on the trap is in the "OFF" position.
2. Circuit breaker on rear of trap is tripped - determine cause before resetting.
3. Battery is inadequately charged - recharge battery.
4. Electrical connections are loose or damaged.
5. The motor is hooked up incorrectly – check battery wires for correct polarity.
6. The motor is burned out.
7. The throwing arm is blocked from rotating.
8. The "ON-OFF-SAFE RELEASE" switch is broken.
9. The relay is burned out.

### **THE MOTOR RUNS, BUT DOES NOT COCK THROWING ARM**

1. Battery is inadequately charged - recharge battery.
2. Drive chain broken

### **THE TRAP COCKS, BUT DOES NOT FIRE**

1. The "ON-OFF-SAFE RELEASE" switch is in the "OFF" position.
2. Electrical connections are loose or damaged.
3. The foot pedal switch is damaged.

### **THE THROWING ARM STOPS, BUT A TARGET DOESN'T DROP**

1. Ensure the trap elevation is angled back allowing the clays to contact the back (2) magazine rods.
2. The throwing arm limit switch is damaged or out of adjustment.
3. Adjust limit switch so arm stops closer to the edge of the top plate.
4. Test with a different brand or shipment of targets.

### **THE THROWING ARM DOES NOT STOP AND CONTINUES FIRING**

1. The throwing arm limit switch is damaged or out of adjustment.
2. Adjust limit switch so arm stops farther away from the edge of the top plate
3. Foot pedal switch stuck.
4. Foot pedal switch cord wires are shorted together.
5. The relay is burned out.

### **EXCESSIVE TRAP NOISE OR VIBRATION**

1. Check all bolts to make sure they are tight.
2. The mainspring is loose causing "spring slap". Check to make sure there is a minimum of 2 3/4" of the Mainspring Bolt (S2) left exposed from the main thrower chassis.

## IX. Maintenance



**WARNING: BEFORE PERFORMING ANY MAINTENANCE ON THE TRAP MAKE SURE THAT THE THROWING ARM IS IN THE UNCOCKED POSITION, THE ON/OFF/SAFE RELEASE SWITCH ON THE TRAP IS IN THE "OFF" POSITION AND THE BATTERY HAS BEEN DISCONNECTED. DO NOT MANUALLY FORCE THE THROWING ARM THROUGH THE UNCOCKED POSITION AS THE MAIN SPRING WILL TAKE OVER AND FIRE THE TRAP, POTENTIALLY CAUSING SERIOUS INJURY OR DEATH.**

<b>Preventive Maintenance Action</b>	<b>Frequency</b>
Remove dust, dirt, and target debris with soft brush	Before every use
Check mounting bolts to insure they remain tight	Every month or 8,000 cycles
Lubricate moving parts with a good quality lubricating oil such as HOPPE'S® Black Gun Grease	Every month or 8,000 cycles
Disconnect Battery	After every use



**WARNING: ALWAYS CHECK THAT THE WIRING, THROWING MECHANISM AND SAFETY FEATURES ARE IN GOOD CONDITION AND THAT THE TRAP IS FREE OF DEBRIS BEFORE EVERY USE. FAILURE TO PROPERLY MAINTAIN THIS PRODUCT COULD INCREASE RISK OF DEATH OR SERIOUS INJURY.**

## X. Replacement Parts

Parts are available by calling Champion Customer Service Department at (800) 379-1732.

## XI. Appendix: Wireless Remote Accessory Instructions



**WARNING: TO AVOID SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE, THOROUGHLY READ INSTRUCTIONS BEFORE USING.**

### Features of the Champion® Wireless Remote Release system include:

- Battery powered hand-held remote, high impact plastic case
- Long transmission range
- Single Release system that will work with multiple Receiver units
- User settable delay from 0-15 seconds
- Quick and easy installation



FCC ID:2ALBZTZWR923 / IC:22547-TZWR923

### FCC NOTE:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Shielded interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### Radiation Exposure Statement:

The product complies with the FCC portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or when set to lower output power if such function is available.

### Industry Canada Statement

This device complies with Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### Radiation Exposure Statement:

This device complies with the Industry Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or if the device is set to a lower output power if such function is available.

## Safety

- Do not stand in front of the trap when it is in the cocked position. Accidental release of the target and/or throwing arm can cause serious injury or death!
- Before installing the Wireless Receiver on the trap, make sure that the throwing arm is in the uncocked position, the trap is in the off position and the trap is disconnected from the battery.



**WARNING: DO NOT MANUALLY FORCE THE THROWING ARM THROUGH THE UNCOCKED POSITION AS THE MAIN SPRING WILL TAKE OVER AND FIRE THE TRAP, POTENTIALLY CAUSING SERIOUS INJURY OR DEATH.**

- All personnel operating the trap should be thoroughly familiar with the operating instructions and the safety issues relating to the trap.
- Do not leave trap in the cocked position. Accidental release of the throwing arm can occur.
- Keep hands and body away from the trap and throwing arm path while the trap is operating.
- Always disconnect power or turn off trap when unattended, not in use or performing maintenance.
- Always check that others are safe before releasing the trap.
- Stay outside of safety ring zone at all times.
- Never store the remote in pockets with the battery installed. Unintentional pressing of the button will cause the trap to release.
- Before working on the trap, ensure the battery is removed from the remote.



**WARNING: THOROUGHLY READ INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLING OR OPERATING THE WIRELESS REMOTE! FAILURE TO FOLLOW SAFETY RULES CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH !**

## Contents

- **Wireless Receiver** (*attach included antenna to top of Receiver*)
- **Wireless Remote Transmitter**
- **Adhesive "Hook & Loop" Mounting Pad** (*included, not shown*)
- **12 Volt Type A23 Battery for Transmitter** (*included, not shown*)



# Features and Descriptions

## Wireless Receiver

### A) Remote Learn Button

- Initiates pairing (programming) of Receiver and Wireless Remote Transmitter.

### B) Remote Learn Light

- Flashes slowly to indicate the Receiver is ready to learn the Wireless Remote Transmitter.
- Flashes rapidly three times when Receiver has learned the Wireless Remote Transmitter to confirm the signal has been received.

### C) Receiver Status Light

- When Receiver status LED is green the Receiver is powered on and will accept a signal from the remote.
- As soon as a signal is received the status light will turn red until the trap fires.
- Once trap fires the light will turn back to green.

### D) Removable Antenna

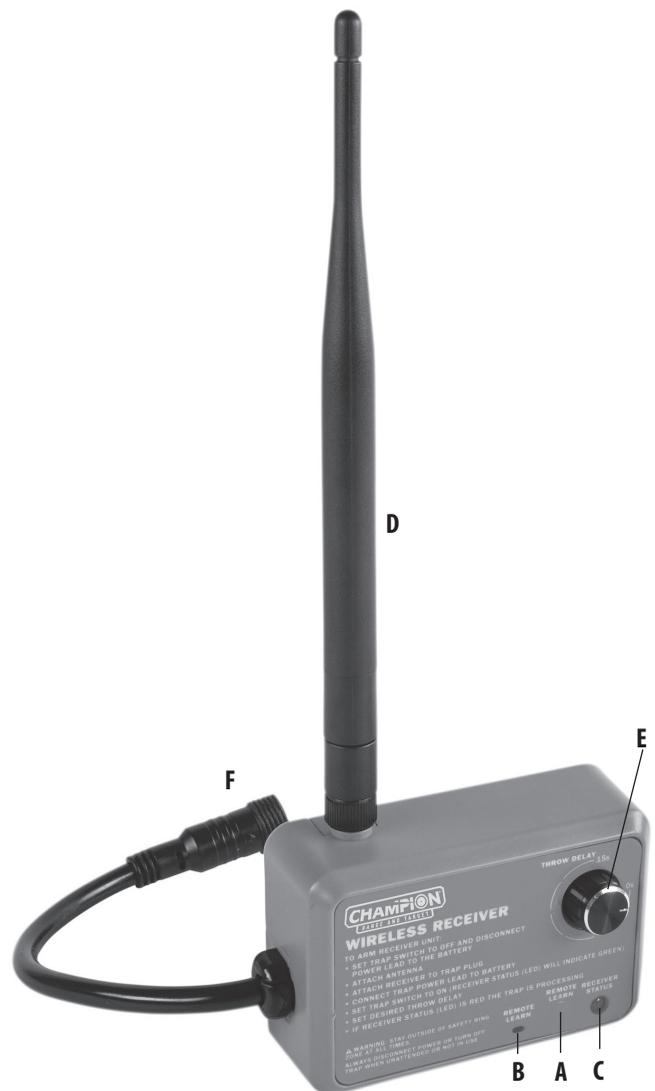
- Antenna must be attached for proper operation.

### E) Throw Delay

- Adjusts length of delay (range 0-15 seconds) for trap to fire after Receiver receives a signal from the Wireless Remote Transmitter.

### F) 12V Power Connector and Output Connector

- Allows user to quickly and easily attach Receiver to the trap.



## Wireless Remote Transmitter

### G) Transmitter Button (Throw Button)

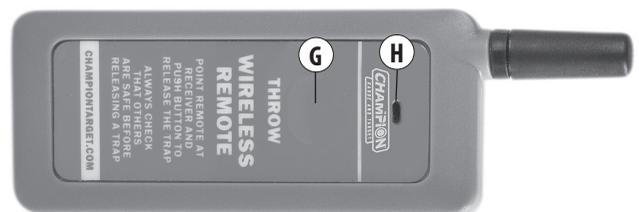
- Pressing this button will transmit the command to activate the output to any Receiver which has learned the Wireless Remote Transmitter and is within range of the Transmitter.

### H) Signal Light

- Illuminates when signal is being transmitted.

### I) Battery Compartment Cover

- Remove to install/replace the A23 Battery.



## Installation



**WARNING: MAKE SURE THAT THE THROWING ARM IS IN THE UNCOCKED POSITION, THE TRAP IS IN THE OFF POSITION, THE MAINSPRING IS REMOVED, AND THE TRAP IS DISCONNECTED FROM THE BATTERY. FOOT PEDAL MUST BE REMOVED FROM TRAP BEFORE USING REMOTE TRANSMITTER/RECEIVER TO ACTIVATE THE TRAP.**



**WARNING: DO NOT MANUALLY FORCE THE THROWING ARM THROUGH THE UNCOCKED POSITION AS THE MAIN SPRING WILL TAKE OVER AND FIRE THE TRAP, POTENTIALLY CAUSING SERIOUS INJURY OR DEATH.**

## Mounting the Receiver

1. Perform a safe release, turn power off, disconnect from battery, and empty trap magazine.
2. Screw the Receiver's 12V Power and Output Connector male plug (F) onto the female 12V Power and Output Connector on the trap.
3. Receiver should be mounted to the back of the trap, with top of Receiver flush with trap, using the included hook and loop adhesive panel.

## Programming (Pairing Receiver and Transmitter)

Before operation, the Receiver(s) (see note below regarding controlling multiple Receivers) will need to be programmed to respond to the Wireless Remote Transmitter you will be using.

1. Install a 12V A23 Battery in the Wireless Remote Transmitter.
2. Receiver should be mounted and installed per "Installation" directions above.
3. Connect trap to battery and turn trap to "ON" (Trap must be turned "ON" to provide power to the Receiver). This will arm the trap and the throwing arm will move into the cocked position. The Receiver Status Light (C) on the Receiver will be green, indicating it is powered "ON" and will accept a signal from the Wireless Remote Transmitter. Press and hold the Remote Learn Button (A) for 1 second to enter the learn mode. Remote Learn Light (B) will slowly flash to indicate Receiver is ready to learn the Wireless Remote Transmitter's signal. Press the Throw Button (G) on the Wireless Remote Transmitter within 5 seconds for the Receiver to learn the signal. Once the Receiver has learned the signal, the Remote Learn Light (B) will flash rapidly 3 times, confirming the Receiver has been programmed to the Wireless Remote Transmitter.
4. Verify the Wireless Remote Transmitter and Receiver are programmed by setting Throw Delay (E) to 0 seconds and press Throw Button (G). If Programming was successful the trap will fire. If trap does not fire when Throw Button (G) is pressed perform Programming process again or see Troubleshooting section on next page.
5. Perform safe release on trap and disconnect trap from 12V battery.

*NOTE: Multiple receivers can be assigned to one (1) transmitter. This will allow multiple traps to be controlled simultaneously from one remote. Use the Throw Delay knob (E) on each receiver to set the desired delay time (0-15 sec) between traps.*



**WARNING: BEFORE PAIRING THE TRANSMITTER TO A NEW RECEIVER, ENSURE THAT THE BATTERY IS DISCONNECTED ON ALL TRAPS USED WITH ANY PREVIOUSLY PAIRED RECEIVER.**

## Operation

1. Install Mainspring on trap.
2. Connect trap to 12V battery.

3. Set trap main power switch to "ON". Receiver Status Light (C) will light up green to indicate the Receiver is activated and ready to receive signals from the Transmitter.
4. Repeat above steps 1- 3 for additional traps/Receivers if operating multiple traps from the transmitter.
5. Operate trap(s) by pushing Throw Button (G) on Wireless Remote Transmitter to launch target from trap(s). The Wireless Remote Transmitter will now function each time you press the Throw button (G). Each push of the Throw Button (G) will launch every active trap within range. *Note: If Throw Button (G) is pressed while a Receiver has a Throw Delay time set, it will only fire once within the delay interval.*

**To disarm the Receiver(s) and safely stop trap(s) operation:**

1. Perform safe release on trap and disconnect trap from 12V battery.

**To reinstall foot pedal if desired:**

1. Disconnect the Receiver's 12V Power and Output connector (F) from the trap.
2. Remove Receiver from trap and attach the foot pedal to 12V Power and Output connector on the trap.

## **Troubleshooting**



**WARNING: MAKE SURE THAT THE THROWING ARM IS IN THE UNCOCKED POSITION, AND THE TRAP IS IN THE OFF POSITION BEFORE MAKING ANY ADJUSTMENTS TO RECEIVER.**



**WARNING: DO NOT MANUALLY FORCE THE THROWING ARM THROUGH THE UNCOCKED POSITION AS THE MAIN SPRING WILL TAKE OVER AND FIRE THE TRAP, POTENTIALLY CAUSING SERIOUS INJURY OR DEATH.**

### **The Wireless Remote Transmitter Signal Light (H) is Flashing**

1. Replace the battery in the Wireless Remote Transmitter.

### **The Wireless Remote Transmitter Does Not Operate the Receiver**

1. Check that the Receiver Status light (C) is on and green.
2. Check that the Signal Light (H) on the Wireless Remote Transmitter turns red when depressing the Throw Button (G).
3. Reprogram the Wireless Remote Transmitter to the Receiver (see *Programming*).
4. Check battery orientation or replace the battery in the Wireless Remote Transmitter.

### **Reduced Operating Range**

1. Replace the battery in the Wireless Remote Transmitter with a new A23 battery.

**The wireless remote system uses radio based communication between the remote and the receiver. As in all radio based communication, performance will vary based on the environment and configuration of the system.**

**If the Transmitter fails to trigger the Receiver, the following steps may help improve operation:**

- Move the Wireless Remote Transmitter closer to the Receiver. This will also help to confirm that the Wireless Remote Transmitter and Receiver are programmed and functioning properly.
- Press the Throw Button (G) on the Wireless Remote Transmitter for one to two seconds.
- Hold the Wireless Remote Transmitter with antenna vertical (pointed upwards to the sky). Do not point the antenna at the Receiver.
- Hold the Wireless Remote Transmitter higher.
- Make sure there is no structure between the Wireless Remote Transmitter and the Receiver.
- Move the Receiver to an elevated position to place the antenna at a greater height.



## XII. Warranty Card (Please fill out completely & return with a copy of the receipt)

Owner's Name : _____	
Owner's Signature : _____	
Address : _____	Ph # : _____
City : _____	State : _____ Zip : _____
Date of Purchase : _____	
Business where Trap was purchased (Retailer) : _____	

### WARRANTY CERTIFICATE

Congratulations on the purchase of your new **CHAMPION WHEELYBIRD 2.0™ AUTO-FEED TRAP**.

Your new **WHEELYBIRD 2.0™ AUTO-FEED TRAP** is warranted to be free from defects in material or workmanship for a period of six (6) months from the date of purchase. This warranty is extended only to the original consumer purchaser. Should you believe that your **CHAMPION WHEELYBIRD 2.0™ AUTO-FEED TRAP** is defective in material or workmanship, you should contact the **CHAMPION TRAPS & TARGETS** Customer Service Department via phone at 800-379-1732. In the event a warranty repair is required, all parts will be provided at no charge. THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGE RESULTING FROM: CARELESSNESS, MISUSE, IMPROPER INSTALLATION, MODIFICATION, OR NORMAL WEAR AND TEAR.

IN ORDER FOR THIS WARRANTY TO BE IN EFFECT, **YOU MUST FILL OUT THIS WARRANTY CARD AND RETURN IT TO CHAMPION TRAPS & TARGETS WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE.** THE ATTACHED WARRANTY CARD MUST BE FILLED OUT COMPLETELY AND SIGNED BY THE OWNER IN ORDER TO BE VALID. WARRANTY SERVICES CANNOT BE PROVIDED WITHOUT MEETING THE ABOVE REQUIREMENT. Retain this warranty certificate for future reference. THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY.

**CHAMPION TRAPS AND TARGETS** IS NOT LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT AND UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL **CHAMPION TRAPS AND TARGETS** BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES. HOWEVER, SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

The above warranty provides the sole and exclusive warranty available to the customer in the event of a defect in material or workmanship in the **CHAMPION WHEELYBIRD 2.0™ AUTO-FEED TRAP**. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State.

**CHAMPION TRAPS AND TARGETS**  
9200 Cody  
Overland Park, KS 66214  
Toll Free: (800) 379-1732  
[www.championtarget.com](http://www.championtarget.com)

### **XIII. CONTACT INFORMATION**

---

**Champion Traps and Targets**

**9200 Cody**

**Overland Park, KS 66214**

**Toll Free: (800) 379-1732**

**Internet: [www.championtarget.com](http://www.championtarget.com)**

**Email: [tech.expert@vistaoutdoor.com](mailto:tech.expert@vistaoutdoor.com)**

# Table des matières

<u>Section</u>	<u>Page</u>
<b>I. Introduction</b>	<b>31</b>
<b>II. Sécurité</b>	<b>32</b>
<b>III. Outils nécessaires pour l'assemblage</b>	<b>34</b>
<b>IV. Assemblage et installation</b>	<b>34</b>
(A) Déballage	34
(B) Contenu	35
(C) Assemblage	37
Assembler la structure	37
Fixer le lanceur à la structure	38
Fixer l'indicateur de trajectoire du bras de lancement	39
Fixer l'assemblage du chargeur	40
Installer le grand ressort	40
Configuration	41
<b>V. Utilisation</b>	<b>42</b>
<b>VI. Réglages</b>	<b>43</b>
(A) Interrupteur de fin de course du bras de lancement	43
(B) Réglage de l'altitude	45
(C) Réglage de la distance	46
<b>VII. Transport et entreposage</b>	<b>47</b>
<b>VIII. Dépannage</b>	<b>48</b>
<b>IX. Entretien</b>	<b>49</b>
<b>X. Pièces de rechange</b>	<b>49</b>
<b>XI. ANNEXE : INSTRUCTIONS SUR LES ACCESSOIRES DE TÉLÉCOMMANDE SANS FIL</b>	<b>50</b>
<b>XII. Carte de garantie</b>	<b>55</b>
<b>XIII. Coordonnées</b>	<b>56</b>

# I. Introduction

Le lanceur de pigeons d'argile à chargement automatique WHEELYBIRD 2.0™ est conçu pour les tireurs sportifs d'argiles, de pigeons d'argile, aux plateaux et au skeet, qui recherchent un dispositif automatique, léger et portatif pour pratiquer le tir et s'amuser.

Caractéristiques et avantages du lanceur de pigeons d'argile à chargement automatique WHEELYBIRD 2.0™ :

## Sécurité

- L'interrupteur de déclenchement « ON-OFF-SAFE RELEASE » permet de désarmer le bras de lancement en toute sécurité
- L'anneau indicateur de trajectoire du bras fournit une indication visuelle de la trajectoire du bras de lancement pour assurer la sécurité
- Un disjoncteur de 20 ampères protège les fils électriques et le moteur

## Commodité

- Léger et facile à transporter – environ 48 lb
- Chargeur détachable contenant 50 cibles.
- Peut lancer des cibles d'argiles standards de 108 mm ou des cibles internationales de 110 mm.
- Télécommande sans fil et pédale avec cordon de déclenchement de 25 pi.
- Structure à deux roues pleines et une poignée moulée pour faciliter le mouvement.
- Range-câble intégré

## Rendement

- Rapide, durée du cycle de 1,75 seconde.
- Portée de projection allant jusqu'à 75 mètres
- Fonctionne avec une batterie de 12 volts (type à cycle profond recommandé)
- Bras de lancement équilibré avec rail de lancement remplaçable

## II. Sécurité



**AVERTISSEMENT** : LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS, MISES EN GARDE, INFORMATIONS DE SÉCURITÉ ET TOUS LES AVERTISSEMENTS AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER LE LANCEUR. LE FAIT DE NE PAS LIRE ET DE NE PAS SUIVRE CES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

NE PAS SE TENIR DEVANT LE LANCEUR DE PIGEONS D'ARGILE LORSQU'IL EST EN POSITION ARMÉE. LE NON-RESPECT DE CETTE RÈGLE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT. POUR ÉVITER DES BLESSURES POTENTIELLES, NE JAMAIS SE TENIR SUR LE CÔTÉ DU LANCEUR, TOUJOURS SE TENIR DERRIÈRE L'APPAREIL.

CE LANCEUR EST CAPABLE DE PROJETER DES CIBLES À UNE DISTANCE ALLANT JUSQU'À 75 VERGES. UTILISER UNIQUEMENT DANS DES ENDROITS OÙ IL N'Y A AUCUN RISQUE DE BLESSER QUELQU'UN OU DE CAUSER D'AUTRES DOMMAGES.

SE FAMILIARISER AVEC LE PARE-BALLES. ASSUREZ-VOUS QU'IL Y A UN PÉRIMÈTRE DE SÉCURITÉ SUR TOUTE LA TRAJECTOIRE DE VOL SUFFISANT GRAND POUR LES MUNITIONS UTILISÉES.



**AVERTISSEMENT** : S'IL YA UNE CIBLE SUR LE BRAS DE LANCEMENT, UN ENCLENCHEMENT SÉCURITAIRE PERMETTRA DE LANCER LA CIBLE. NE PAS SE TENIR DEVANT LE LANCEUR PENDANT L'ENCLENCHEMENT SÉCURITAIRE DU BRAS DE LANCEMENT.



**MISE EN GARDE** : LAISSER EN TOUT TEMPS UN ESPACE SUFFISAMMENT LIBRE AUTOUR DU LANCEUR. L'INTERRUPTEUR DE DÉCLENCHEMENT « ON/OFF/SAFE RELEASE » EST SITUÉ À L'ARRIÈRE DU LANCEUR, PERMETTANT AINSI LE DÉSARMEMENT DU LANCEUR À PARTIR D'UNE POSITION SÉCURITAIRE.

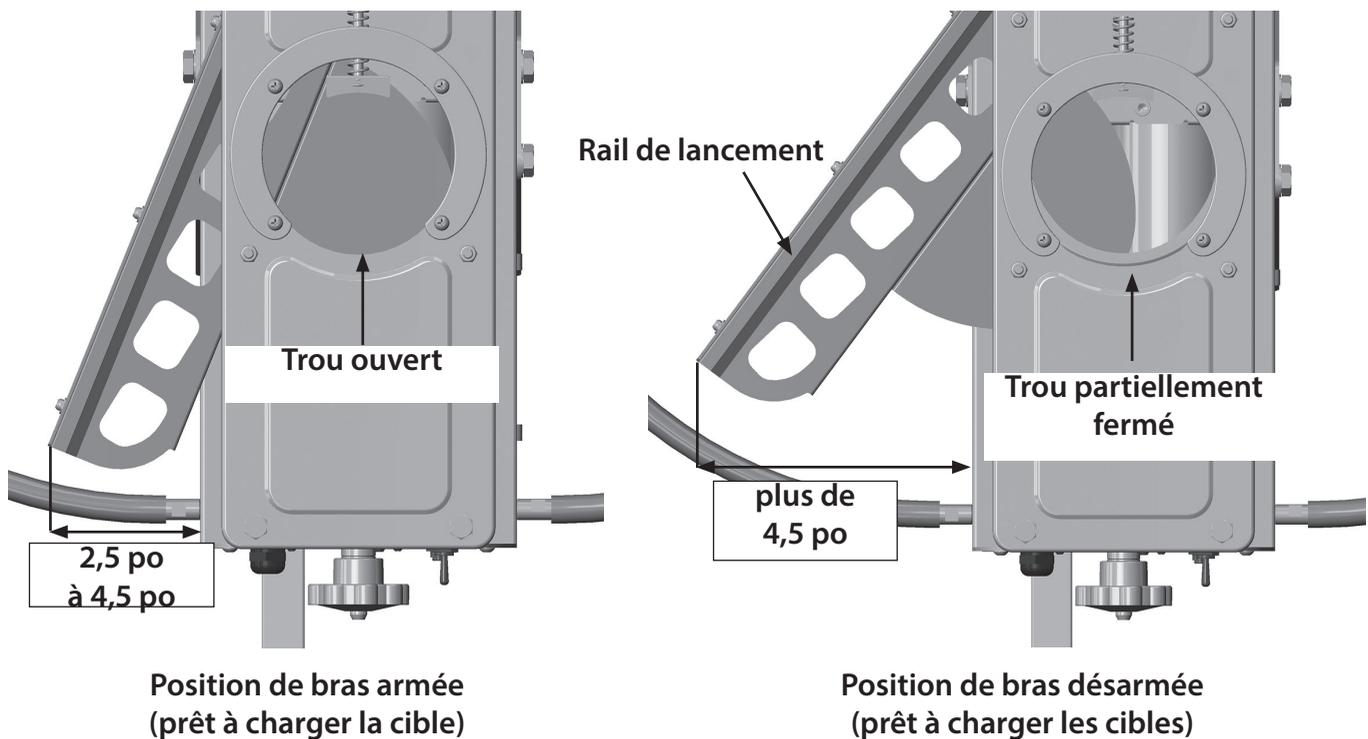
NE PAS INSTALLER LE LANCEUR DANS UN ENDROIT QUI N'OFFRE PAS UN ACCÈS SÉCURITAIRE À L'ARRIÈRE DE L'APPAREIL ET À L'INTERRUPTEUR DE DÉCLENCHEMENT « ON/OFF/SAFE RELEASE » PENDANT LE CHARGEMENT ET L'UTILISATION.

1. Tous les employés qui utilisent le lanceur devraient connaître en profondeur le mode d'emploi et les questions de sécurité en lien avec le lanceur. TOUJOURS SUIVRE LES RÈGLES DE SÉCURITÉ TOUCHANT LES ARMES À FEU.
2. Ne pas laisser le lanceur de pigeons d'argile en position armée. Non seulement cela peut-il être potentiellement dangereux, mais une telle position peut mettre trop de pression sur le ressort moteur.
3. Toujours charger et utiliser le lanceur par l'arrière (côté de l'interrupteur).
4. Éloigner les mains et le corps du lanceur et des zones de l'indicateur de trajectoire du bras de lancement pendant que lanceur est en fonction. L'**indicateur de trajectoire du bras de lancement** montre la trajectoire de ce bras en lançant une cible, et il devrait toujours être fixé au lanceur lorsqu'il est utilisé.
5. Il faut savoir qu'une cible fissurée ou brisée lancée par le piège peut parfois projeter des pièces sur le côté droit de la machine pendant que le bras effectue le lancement. Ces pièces peuvent atteindre des toucher de simples passants se trouvant à proximité. Pour éviter des blessures potentielles, ne JAMAIS se tenir sur le côté du lanceur, toujours se tenir derrière l'appareil.
6. Toujours porter des lunettes protectrices et des protections auditives lors du lancement.



**AVERTISSEMENT: AVANT D'EFFECTUER RÉPARATION, ENTRETIEN OU ASSEMBLAGE, S'ASSURER QUE LE BRAS DE LANCEMENT EST EN POSITION DÉSARMÉE (VOIR CI-DESSOUS), QUE L'INTERRUPTEUR DE DÉCLENCHEMENT « ON/OFF/SAFE RELEASE » SITUÉ À L'ARRIÈRE DU LANCEUR EST EN POSITION 'OFF' (VOIR CI-DESSOUS), QUE LA BATTERIE EST DÉCONNECTÉE DU LANCEUR ET QUE LE GRAND RESSORT EST DÉSENGAGÉ.**

(Après l'assemblage) Si le bras de lancement est en position armée (voir photo ci-dessous), déconnecter le bras de lancement en connectant d'abord le fil rouge de la batterie à la borne positive (+) et le fil noir de la batterie à la borne négative (-) de la batterie. Appuyer brièvement sur l'interrupteur de déclenchement sécuritaire marche-arrêt à la position « SAFE RELEASE » pour dégager le bras de lancement en restant dans une position sûre. Une fois le lanceur déclenché, relâcher l'interrupteur de déclenchement sécuritaire « ON-OFF » pour le remettre en position « OFF ». Le bras de lancement devrait maintenant être en position désarmée. Débrancher la batterie du lanceur.



INTERRUPTEUR DE DÉCLENCHEMENT ON/OFF/SAFE RELEASE (illustré en position OFF)

Disjoncteur



**AVERTISSEMENT : LE NON-RESPECT DE CES RÈGLES DE SÉCURITÉ PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT!**

### **III. Outils nécessaires pour l'assemblage**

Répertoriés selon l'ordre d'utilisation :

- Clé à douille de 13 mm (cliquet) (2 *mcx*)
- Clé plate de 16 mm
- Tournevis cruciforme n° 2
- Pince
- (*facultatif*) 2 clés ajustables

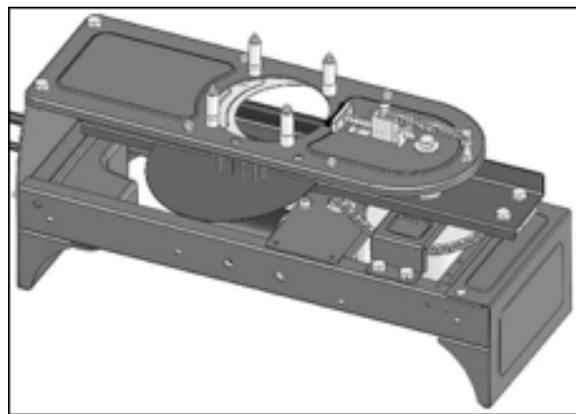
### **IV. Assemblage et installation**

#### ***(A) Déballage***

1. Inspecter soigneusement la boîte et le lanceur pour s'assurer que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Signaler immédiatement à l'expéditeur tout dommage.
2. Retirer délicatement le lanceur ainsi que tous les autres composants de la boîte d'expédition et des autres boîtes plus petites. Retirer tout le matériel des sacs.
3. Vérifier qu'aucune pièce n'est manquante. Si des pièces manquent, contacter service à la clientèle de CHAMPION au 800 379-1732 pour obtenir celles-ci.
4. Conserver tout le matériel et la boîte d'emballage pour la réutiliser dans l'éventualité où le lanceur doit être retourné pour réparation ou remplacement.

## (B) Contenu

### Ensemble de lanceur



### Pièces de la structure de pieds (non illustrées à l'échelle)

F1 – Essieu

F2 – Barre de support

F3 – Poignée

F4 – Boulon de 8 mm x 45 mm (4)

F5 – Boulon de 8 mm x 16 mm (2)

F6 – Rondelle de 8 mm (12)

F7 – Contre-écrou de 8 mm (6)

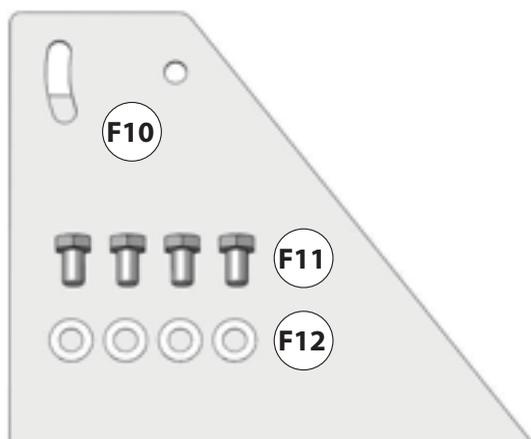
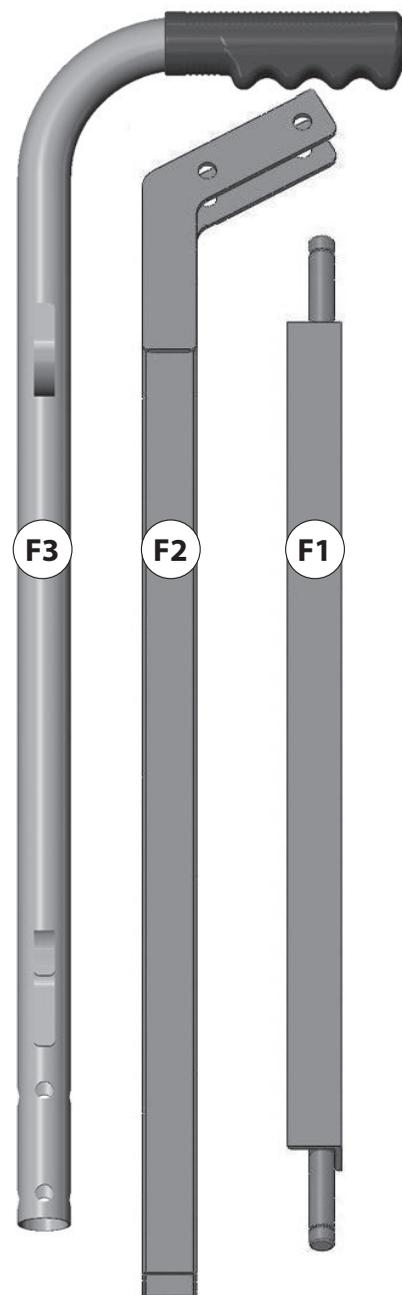
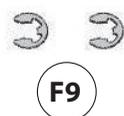
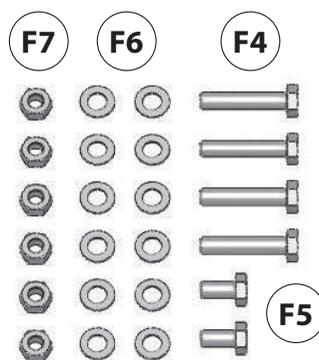
F8 – Roue (2)

F9 – Attache d'essieu (2)

F10 – Support de fixation

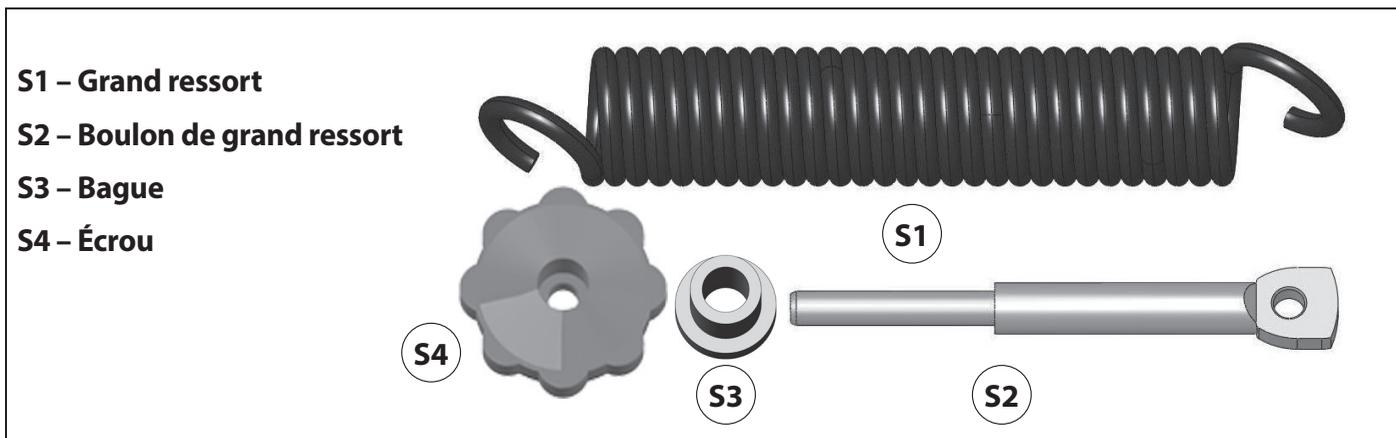
F11 – Boulon de 10 mm x 16 mm (4)

F12 – Rondelle de 10 mm (4)



## (B) Contenu (suite)

### Assemblage du grand ressort

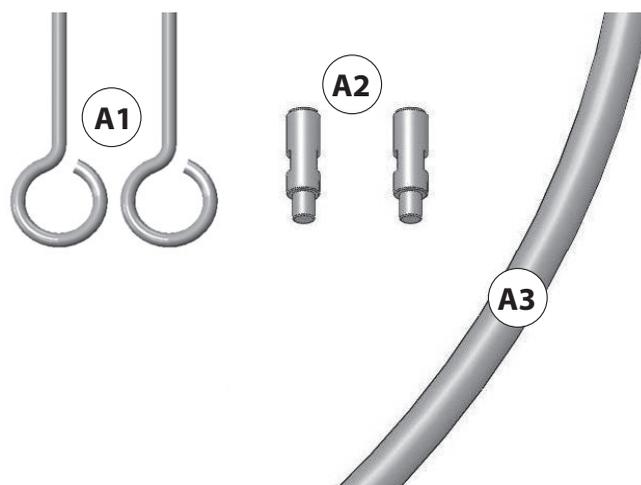


### Pièces du tube d'indicateur de la trajectoire du bras de lancement

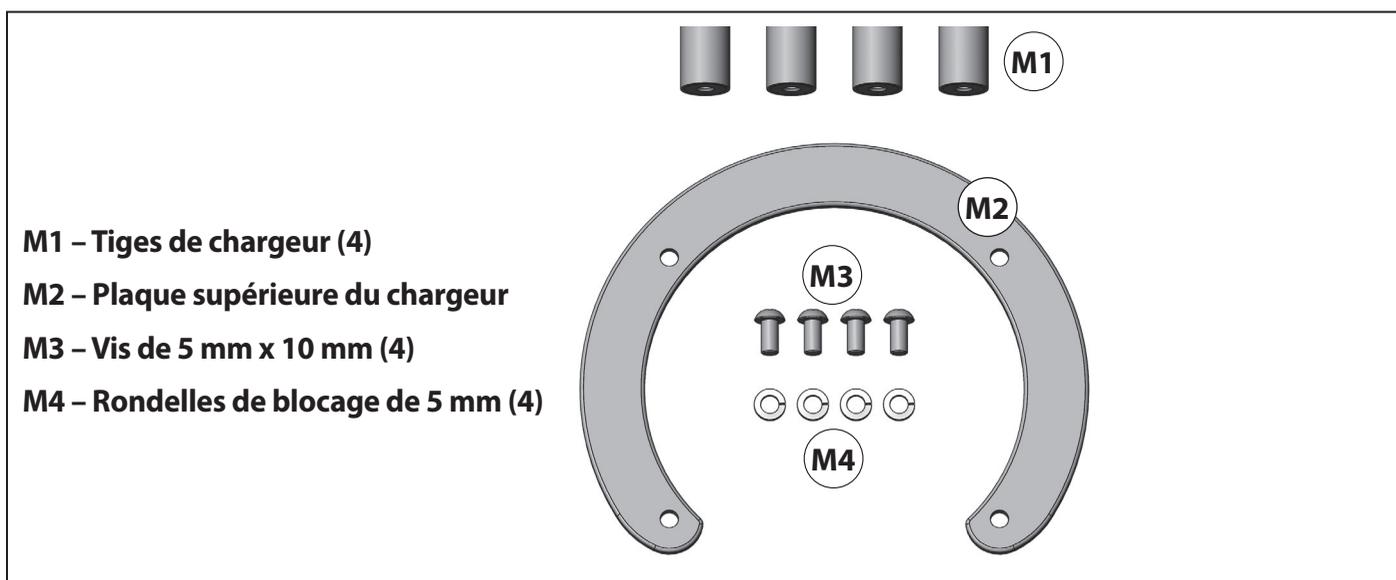
A1 – Support de tube indicateur de trajectoire  
du bras de lancement (2)

A2 – Goujon de tube indicateur de trajectoire  
du bras de lancement (2)

A3 – Tube de trajectoire du bras de lancement



### Pièces de chargeur



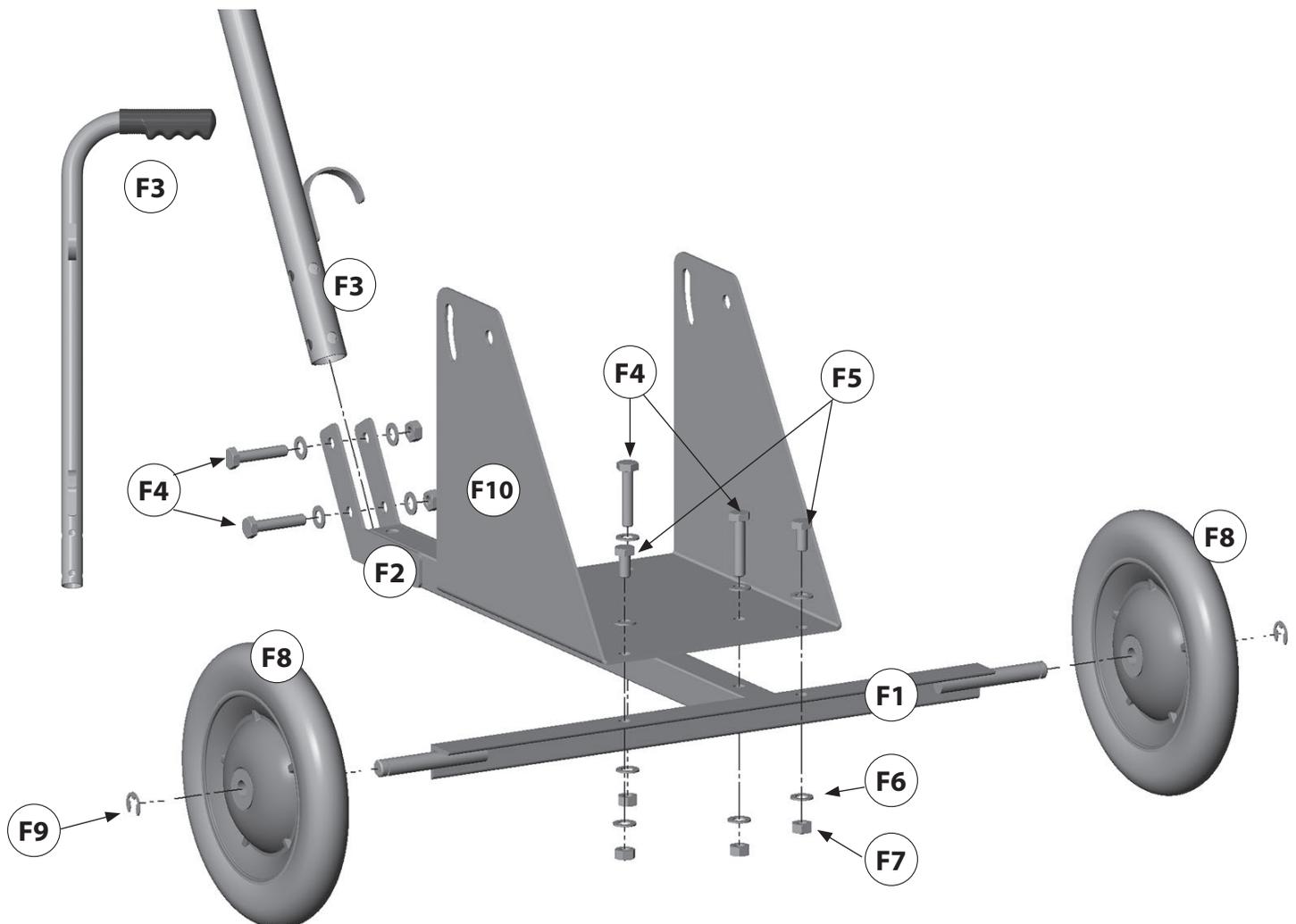
## (C) Assemblage



**MISE EN GARDE : LAISSER UN ESPACE SUFFISAMMENT LIBRE AUTOUR DU LANCEUR. NE PAS FAIRE FONCTIONNER LE LANCEUR DANS UN ENDROIT QUI N'OFFRE PAS UN ACCÈS SÉCURITAIRE À L'ARRIÈRE DE L'APPAREIL ET À L'INTERRUPTEUR DE DÉCLENCEMENT « ON/OFF/SAFE RELEASE » PENDANT LE CHARGEMENT ET L'UTILISATION.**

### Assembler la structure

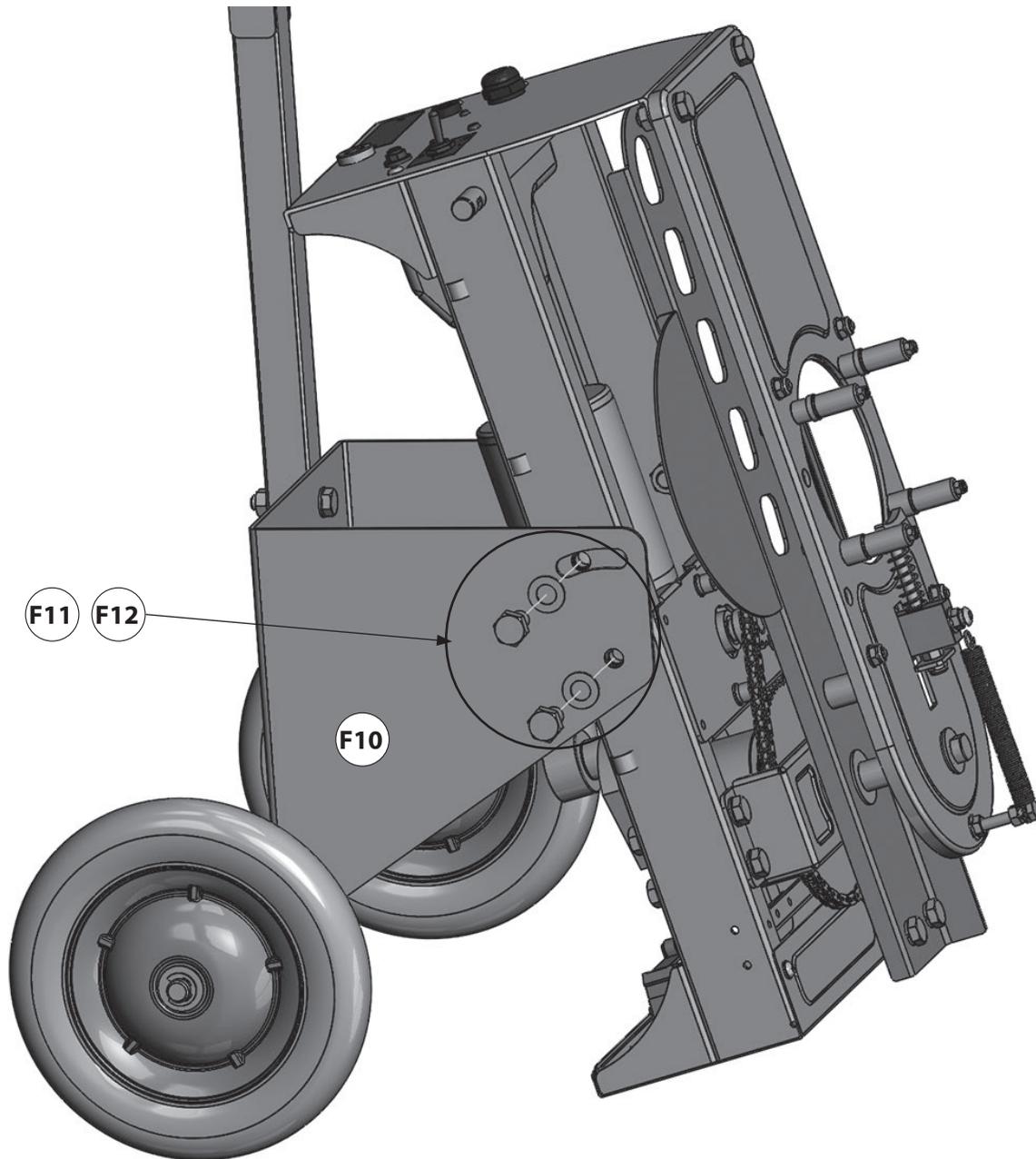
1. Assembler l'essieu (F1) et la barre de support de fixation (F2) au support de montage (F10) à l'aide d'un boulon de 8 mm x 45 mm (F4), d'un boulon de 8 mm x 16 mm (F5) avec rondelles de 8 mm (F6) et contre-écrou de 8 mm (F7).
2. Fixer la poignée (F3) à la barre de support de fixation (F2) à l'aide d'un boulon de 8 mm x 45 mm (F4) avec des rondelles de 8 mm (F6) et un contre-écrou de 8 mm (F7). L'extrémité de la poignée (F3) peut pointer vers l'arrière ou d'un côté.
3. Assembler la roue (F8) à chaque extrémité de l'essieu (F1). Installer la pince d'essieu (F9) dans la rainure, à chaque extrémité de l'essieu.



## (C) Assemblage (suite)

### Fixer le lanceur à la structure

1. Installer et retenir le lanceur sur le panneau avant comme le montre l'illustration.
2. Fixer le support de montage (F10) au lanceur à l'aide d'un boulon de 10 mm x 16 mm (F11) et d'une rondelle de 10 mm (F12) comme illustré.
3. Faire pivoter le lanceur une fois terminé.



## (C) Assemblage (suite)

### Fixer l'indicateur de trajectoire du bras de lancement

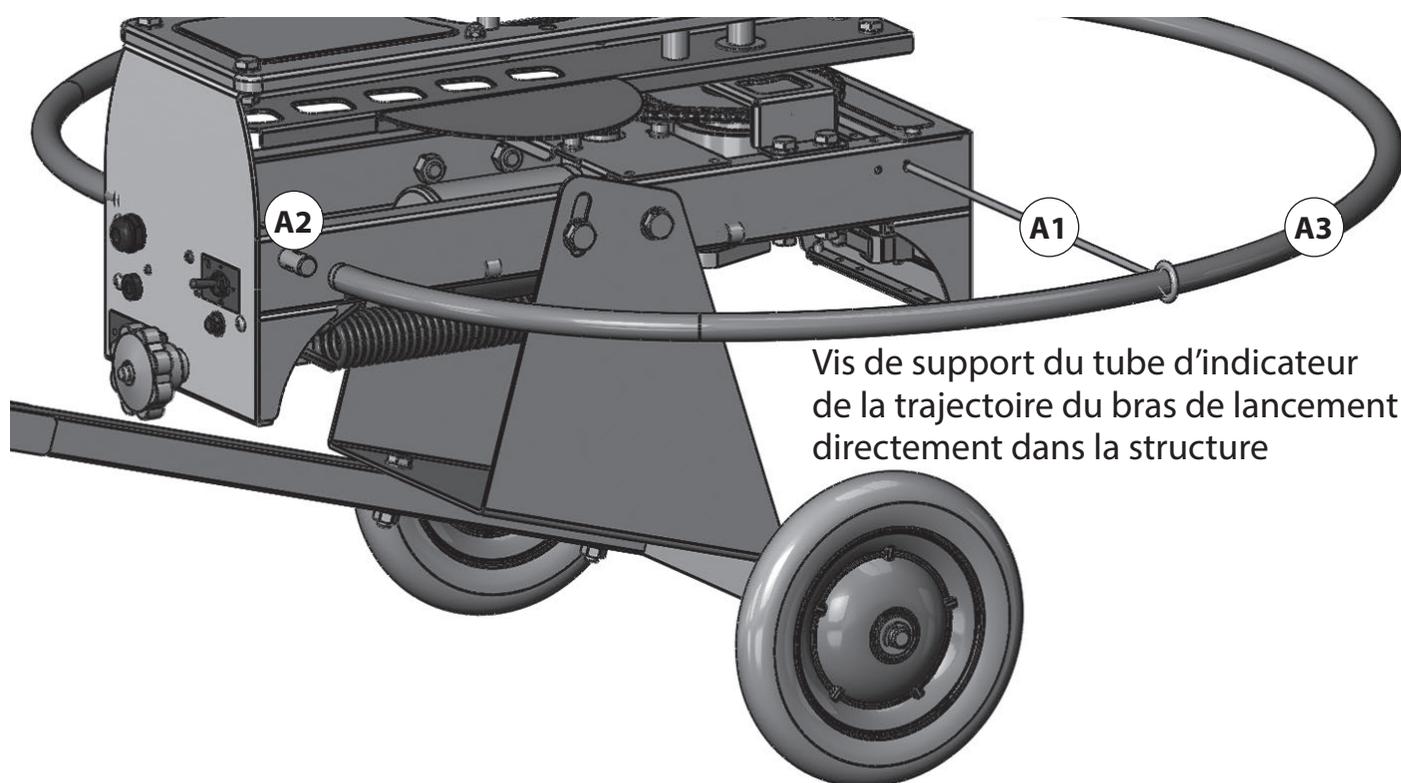
1. Fixer le support du tube de l'indicateur de trajectoire du bras de lancement (A1) de chaque côté avant du lanceur en insérant le support du tube de trajectoire du bras dans le châssis.
2. Guider le goujon du tube d'indicateur de trajectoire du bras de lancement (A2) dans chaque trou latéral taraudé arrière et serrer fermement.
3. Dérouler le tube de trajectoire du bras de lancement (A3) et le faire passer dans chaque support de tube d'indicateur de trajectoire du bras de lancement (A1) et connecter chaque extrémité au goujon du tube d'indicateur (A2).



**AVERTISSEMENT : LE FAIT DE NE PAS GARDER LES MAINS ET LE CORPS HORS DE LA ZONE DE L'INDICATEUR DE TRAJECTOIRE DU BRAS DE LANCEMENT PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT DU FAIT D'ÊTRE FRAPPÉ DE LONGUE DURÉE PENDANT L'UTILISATION.**

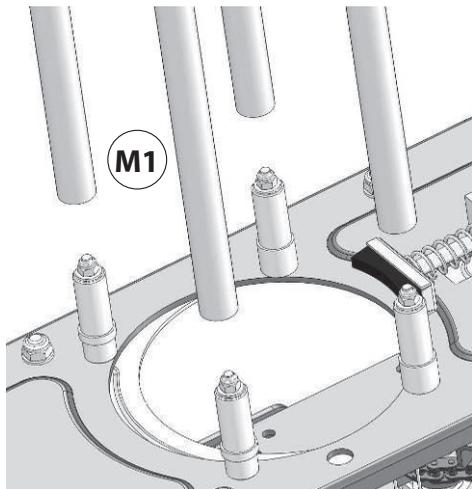


**MISE EN GARDE : NE PAS SOULEVER LE LANCEUR PAR LE TUBE D'INDICATEUR DE TRAJECTOIRE DU BRAS OU PAR LES SUPPORTS DE TUBE D'INDICATEUR DE TRAJECTOIRE DE BRAS DE LANCEMENT. CEUX-CI N'ONT PAS ÉTÉ CONÇUS POUR ÊTRE DES POINTS DE LEVAGE.**

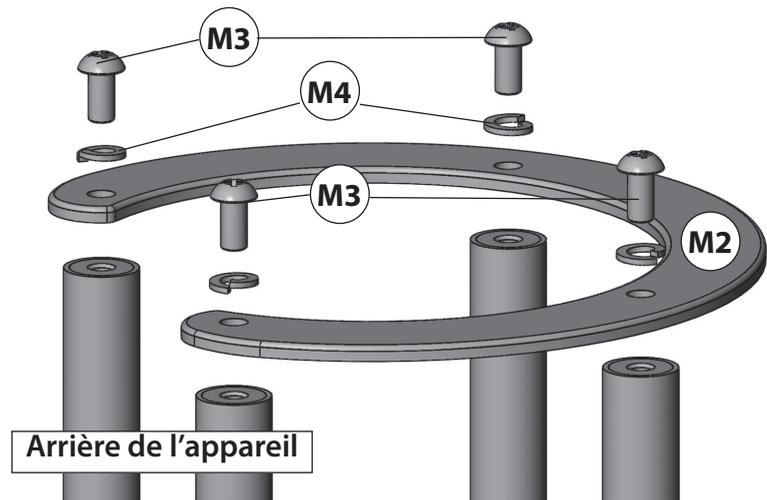


## Fixer l'assemblage du chargeur

1. Faire glisser la tige du chargeur (M1) sur chaque goujon du chargeur comme indiqué.
2. Fixer la plaque supérieure du chargeur (M2) à l'aide des vis de 5 mm x 10 mm (M3) et des rondelles de blocage de 5 mm (M4). L'ouverture de la plaque supérieure du chargeur (M2) doit être dirigée vers l'arrière du lanceur.



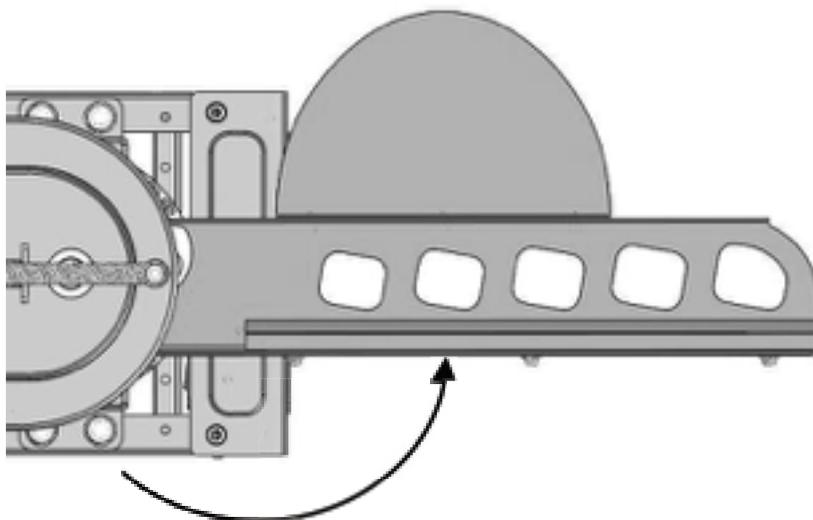
Tiges de chargeur



Plaque supérieure du chargeur

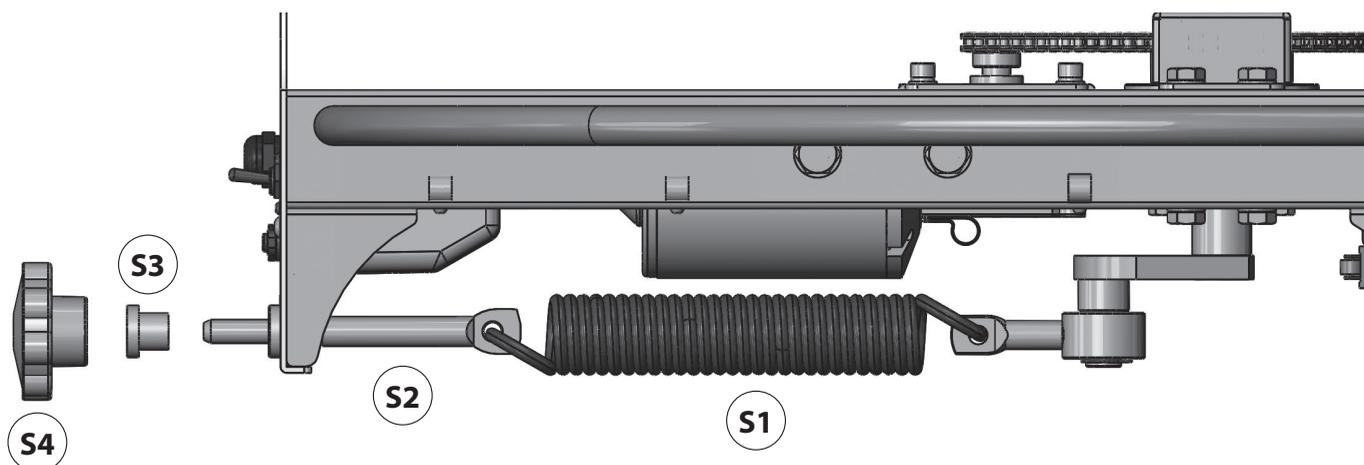
## Installer le grand ressort

1. Retirer l'attache en plastique qui maintient le bras de lancement en place et tourner le bras dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de 180° de manière à ce qu'il soit face à l'avant du lanceur en position 12 heures comme indiqué ci-dessous.



2. Fixer le crochet d'une extrémité du grand ressort (S1) au boulon du grand ressort (S2).
3. Pousser l'extrémité filetée du boulon du grand ressort (S2) par le trou à l'arrière du lanceur.
4. Fixer le grand ressort (S1) au vilebrequin comme l'indique l'image de la page suivante.

5. Fixer S3 (douille) et S4 (écrou) au S2 (boulon du grand ressort).
6. Avec le bras de lancement toujours tourné vers l'avant du lanceur, serrer S4 (écrou) jusqu'à ce que tout l'écart soit comblé dans le ressort et le boulon bien serré.



## Configuration



**AVERTISSEMENT : S'ASSURER QUE L'INTERRUPTEUR DE DÉCLENCHEMENT « ON-OFF-SAFE » EST EN POSITION « OFF » AVANT D'ALIMENTER LE RÉSEAU. UNE DÉCHARGE NON INTENTIONNELLE DU LANCEUR PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.**

**NE PAS FAIRE FONCTIONNER LE LANCEUR DANS UN ENDROIT QUI N'OFFRE PAS UN ACCÈS SÉCURITAIRE À L'ARRIÈRE DE L'APPAREIL ET À L'INTERRUPTEUR DE DÉCLENCHEMENT « ON/OFF/SAFE RELEASE » PENDANT LE CHARGEMENT ET L'UTILISATION.**

1. Brancher le fil rouge de la batterie à la borne positive (+) et le fil noir de la batterie à la borne négative (-) d'une batterie de 12 volts à cycle profond chargée.
2. Retirer les attaches de câble du câble de déclenchement de la pédale et fixer l'extrémité de la prise à la prise du lanceur. Placer l'interrupteur de commande à pied sur un sol ferme.
3. Avant de charger les cibles dans le lanceur, placer l'interrupteur de déclenchement « On/Off/Safe Release » à la position « ON » et vérifier le fonctionnement du lanceur en appuyant sur la pédale. Si le lanceur ne semble pas fonctionner correctement, voir la section **VI. RÉGLAGES** à la page 43.

**Remarque : Il est possible de tirer à vide avec le lanceur (tirer le lanceur sans lancer de cible). Cela n'endommagera pas le lanceur.**

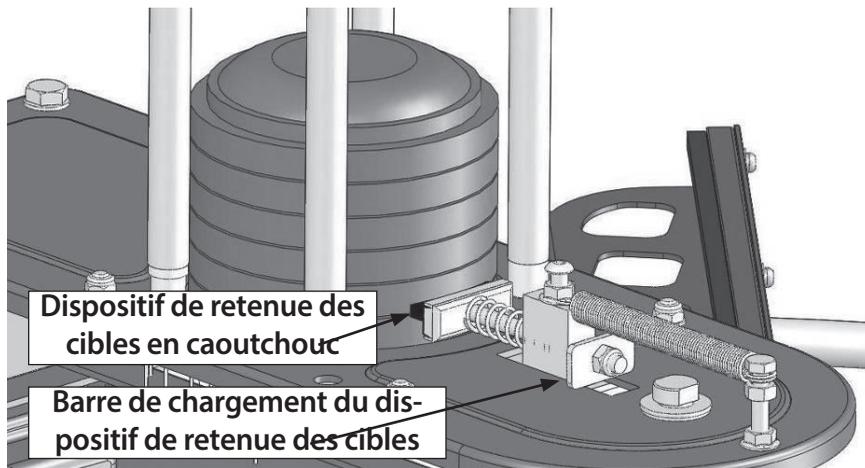
5. Pour assurer une meilleure stabilité du lanceur, un grand tournevis ou un pieu peut être placé à travers le trou arrière de F2 (barre de support de fixation) et enfoncé dans le sol.

## V. Utilisation



**AVERTISSEMENT : NE PAS SE TENIR DEVANT LE LANCEUR OU DANS LA TRAJECTOIRE DU BRAS DE LANCEMENT! LE NON-RESPECT DE CETTE RÈGLE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT!**

1. L'indicateur de trajectoire du bras de lancement doit être correctement monté avant d'utiliser le lanceur.
2. S'assurer que le lanceur se trouve dans un endroit laissant suffisamment d'espace autour de l'appareil et qu'il y ait un accès sécurisé à l'arrière du lanceur pendant le fonctionnement. Le lanceur doit être placé de façon à offrir à l'utilisateur un accès sécurisé à l'arrière pour actionner l'interrupteur de déclenchement « On/Off/Safe Release » et recharger le lanceur.
3. S'assurer que l'interrupteur de déclenchement « On/Off/Safe Release » est en position « OFF » et que le bras est en position de désarmement (page 33).
4. Placer six (6) cibles dans le chargeur et les garder à plat. Tirez sur la barre de chargement du dispositif de retenue des cibles si le dispositif de retenue en caoutchouc entrave les cibles.



5. Relâcher la barre de chargement du dispositif de retenue des cibles si elle était maintenue. Le dispositif de retenue des cibles en caoutchouc devrait appuyer sur la deuxième cible. Relâcher les cibles. Continuer à charger les cibles dans la colonne du chargeur.
6. Une fois les cibles chargées, brancher le lanceur à une batterie de 12 volts entièrement chargée, en s'assurant que le cordon de déclenchement à distance est en toute sécurité à l'écart et derrière le lanceur.
7. Mettre l'interrupteur de déclenchement « On/Off/Safe Release » en position « ON ».
8. Le lanceur devrait armer le bras de lancement et, en même temps, laisser tomber une cible sur le bras de lancement pendant l'armement.
9. Activer l'interrupteur de commande à pied et le lanceur WHEELYBIRD 2.0™ déclenchera le bras de lancement (de la cible), réarmera le bras de lancement et enverra une autre cible au bras de lancement.



**AVERTISSEMENT: S'IL Y A UNE CIBLE SUR LE BRAS DE LANCEMENT, UN ENCLANCHEMENT SÉCURITAIRE DU BRAS DE LANCEMENT PERMETTRA DE LANCER LA CIBLE. NE PAS SE TENIR DEVANT LE LANCEUR.**

10. Lors du rechargement du lanceur, déplacer d'abord l'interrupteur de déclenchement ON/OFF/SAFE RELEASE du lanceur à la position « SAFE RELEASE » pour désarmer le bras de lancement. Laisser l'interrupteur revenir à la position « OFF ». Le chargeur du lanceur peut alors être rechargé en toute sécurité avec des cibles à partir de l'arrière du lanceur.

## VI. Réglages

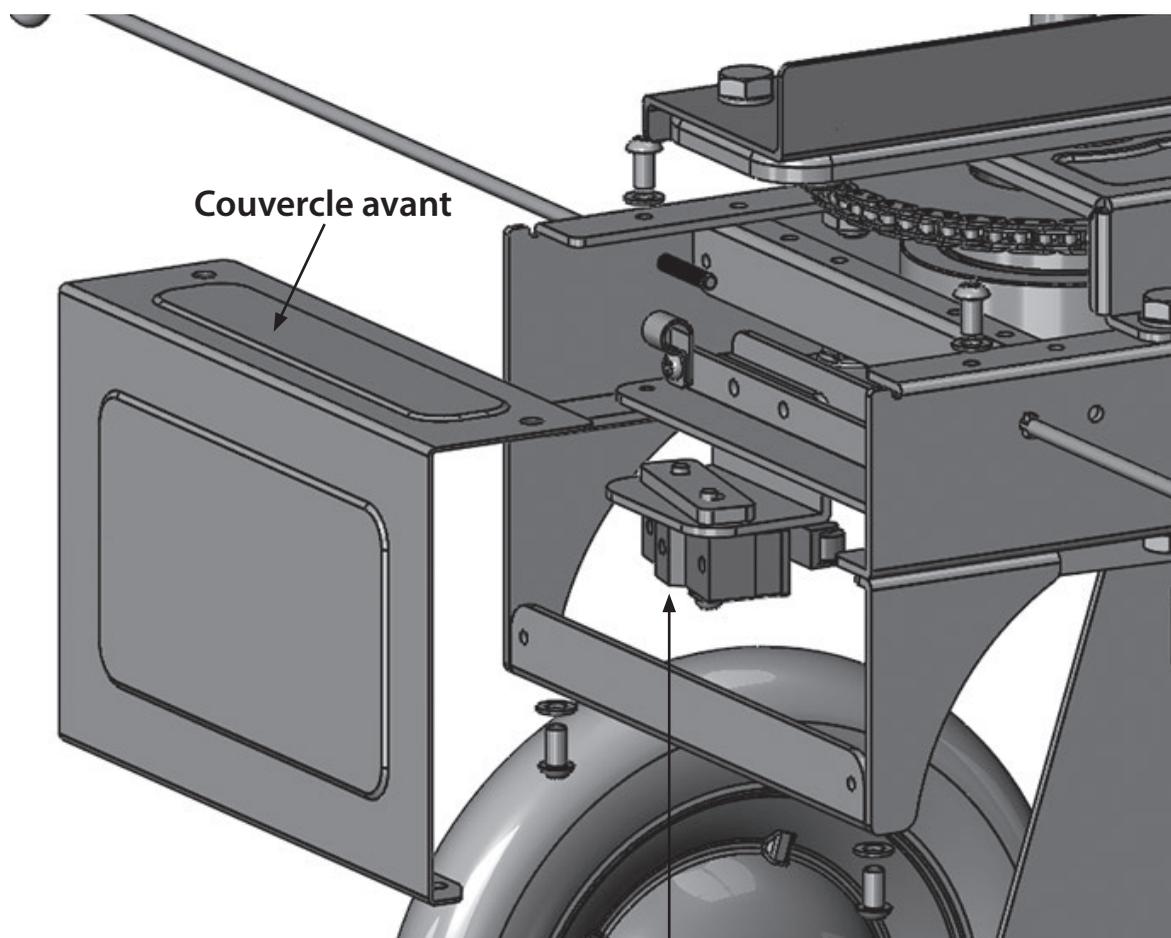
### (A) Interrupteur de fin de course du bras de lancement



**AVERTISSEMENT** : AVANT D'EFFECTUER LES RÉGLAGES, S'ASSURER QUE LE BRAS DE LANCEMENT EST EN POSITION DÉSARMÉE, QUE L'INTERRUPTEUR DE DÉCLENCHEMENT « ON/OFF/SAFE RELEASE » EST EN POSITION « OFF », ET QUE LA BATTERIE EST DÉBRANCHÉE DU LANCEUR! NE PAS FORCER MANUELLEMENT LE BRAS DE LANCEMENT POUR LE METTRE EN POSITION DÉSARMÉE CAR LE GRAND RESSORT PRENDRA LE RELAIS POUR DÉCLENCHER LE LANCEUR, CAUSANT POTENTIELLEMENT DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

L'appareil est réglé en usine. N'effectuer des réglages sur l'interrupteur de fin de course que si une cible ne tombe pas dans le bras de lancement lorsque ce bras est armé ou que le bras de lancement se déclenche continuellement. **TESTER D'ABORD L'APPAREIL SANS CIBLES.**

L'interrupteur de fin de course contrôle la position d'arrêt du bras de lancement pendant le cycle d'armement du lanceur. L'interrupteur de fin de course se trouve sous le lanceur près de la partie avant. Le couvercle avant peut être retiré pour faciliter l'accès à l'interrupteur. Replacer le couvercle après avoir réglé l'interrupteur.



Interrupteur de fin de course

Les réglages de l'interrupteur de fin de course se font en desserrant les deux vis de fixation et en déplaçant légèrement l'interrupteur (de petits mouvements feront une grande différence) :

1. Faire pivoter l'interrupteur légèrement vers l'arrière du lanceur pour faire en sorte que le bras s'arrête en étant plus éloigné de la structure principale.
2. Faire pivoter l'interrupteur légèrement vers l'avant du lanceur pour faire en sorte que le bras s'arrête plus près du bord de la structure principale.
3. Resserrer les vis de montage après avoir réglé l'interrupteur.
4. Régler l'interrupteur de façon à ce qu'une cible tombe dans le bras de lancement pendant que le bras est armé. Lorsque l'interrupteur de déclenchement « on/off/safe » est réglé à « on », l'extrémité du bras doit s'arrêter entre 2,5 po et 4,5 po du bord de la plaque supérieure du lanceur. L'ouverture dans la plaque coulissante doit s'aligner avec l'ouverture de la plaque supérieure et permettre à une cible de tomber.

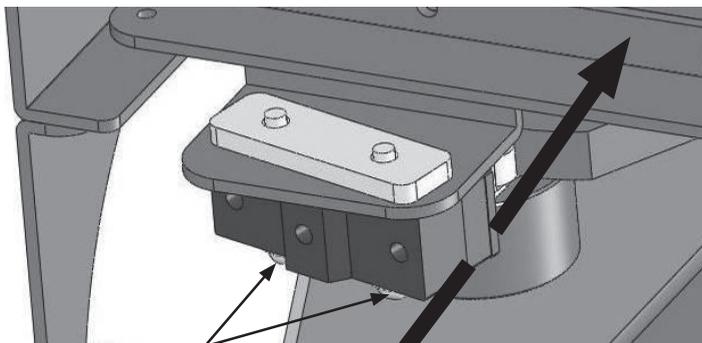


**AVERTISSEMENT** : LE RÉGLAGE DE L'ARRÊT DU BRAS À UN POINT TROP ÉLOIGNÉ DE LA STRUCTURE DU LANCEUR PEUT ENTRAÎNER UN DÉCLENCHEMENT DIFFÉRÉ OU UN CHARGEMENT INCORRECT ET DES BRISURES DE CIBLES, CE QUI POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT.



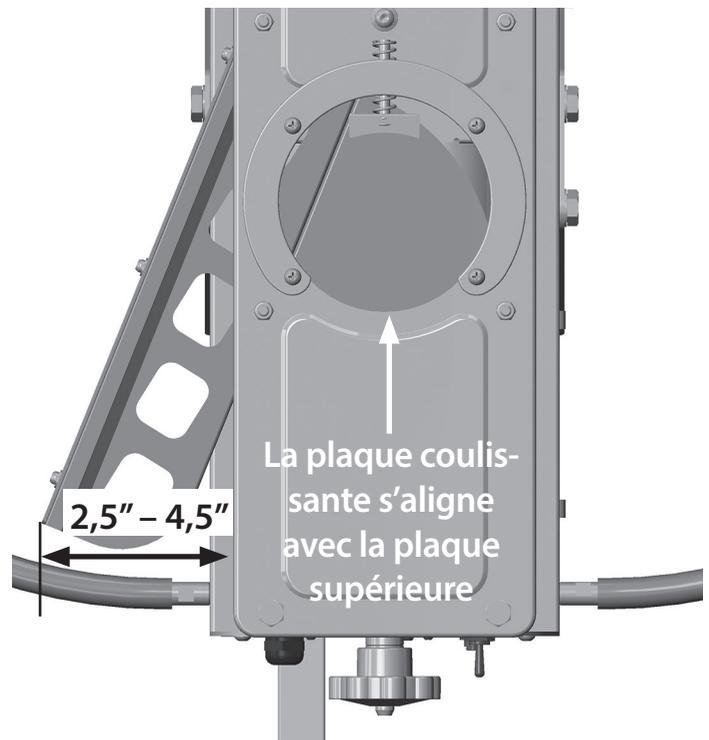
**AVERTISSEMENT** : LE RÉGLAGE DE L'ARRÊT DU BRAS À UN POINT TROP RAPPROCHÉ DE LA STRUCTURE DU LANCEUR PEUT ENTRAÎNER DES LANCEMENTS CONTINUS OU SOUDAINS DU BRAS POUVANT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT.

Faire pivoter l'interrupteur dans ce sens pour arrêter le bras plus loin du bord de la plaque supérieure



Desserrer ces 2 vis

Faire pivoter l'interrupteur dans ce sens pour arrêter le bras plus près du bord de la plaque supérieure

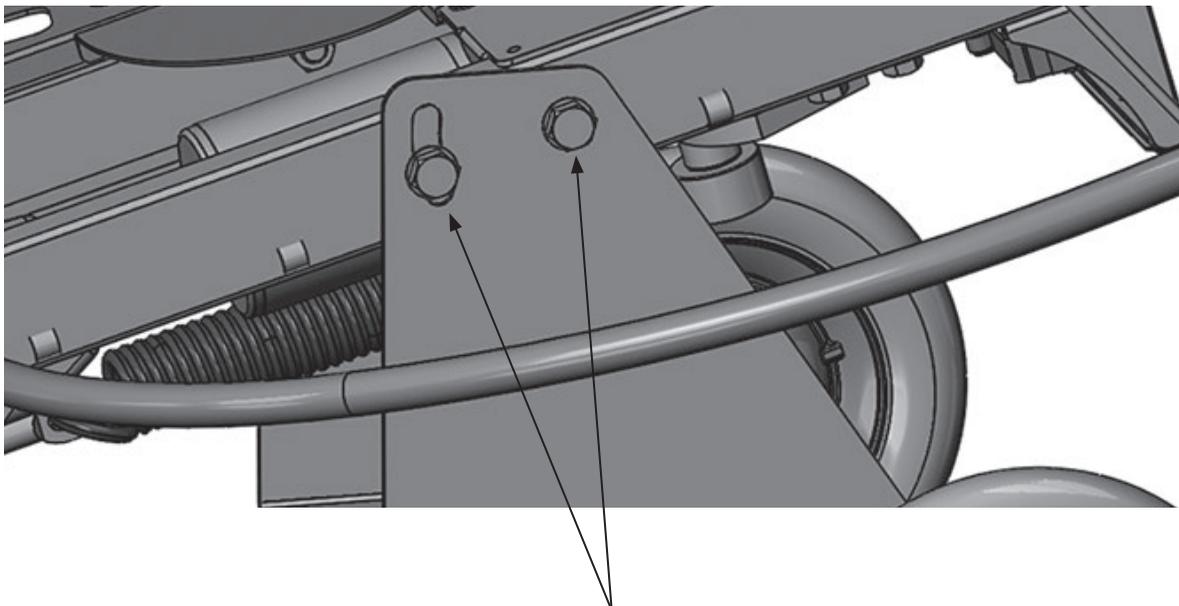


## (B) Réglage de l'altitude



**AVERTISSEMENT : AVANT D'EFFECTUER LES RÉGLAGES, S'ASSURER QUE LE BRAS DE LANCEMENT EST EN POSITION DÉSARMÉE, QUE L'INTERRUPTEUR DE DÉCLENCHEMENT « ON/OFF/SAFE RELEASE » EST EN POSITION « OFF », ET QUE LA BATTERIE EST DÉBRANCHÉE DU LANCEUR. NE PAS FORCER MANUELLEMENT LE BRAS DE LANCEMENT POUR LE METTRE EN POSITION DÉSARMÉE CAR LE GRAND RESSORT PRENDRA LE RELAIS POUR DÉCLENCHER LE LANCEUR, CAUSANT POTENTIELLEMENT DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.**

1. Pour régler l'élévation, desserrer légèrement les quatre boulons (deux de chaque côté du lanceur).
2. Changer l'élévation en saisissant la structure principale du lanceur et en faisant pivoter le lanceur dans la position désirée.
3. Resserrer les quatre boulons pour fixer le lanceur dans la nouvelle position.



**Desserrer les boulons  
et régler l'élévation**

### (C) Réglage de la distance



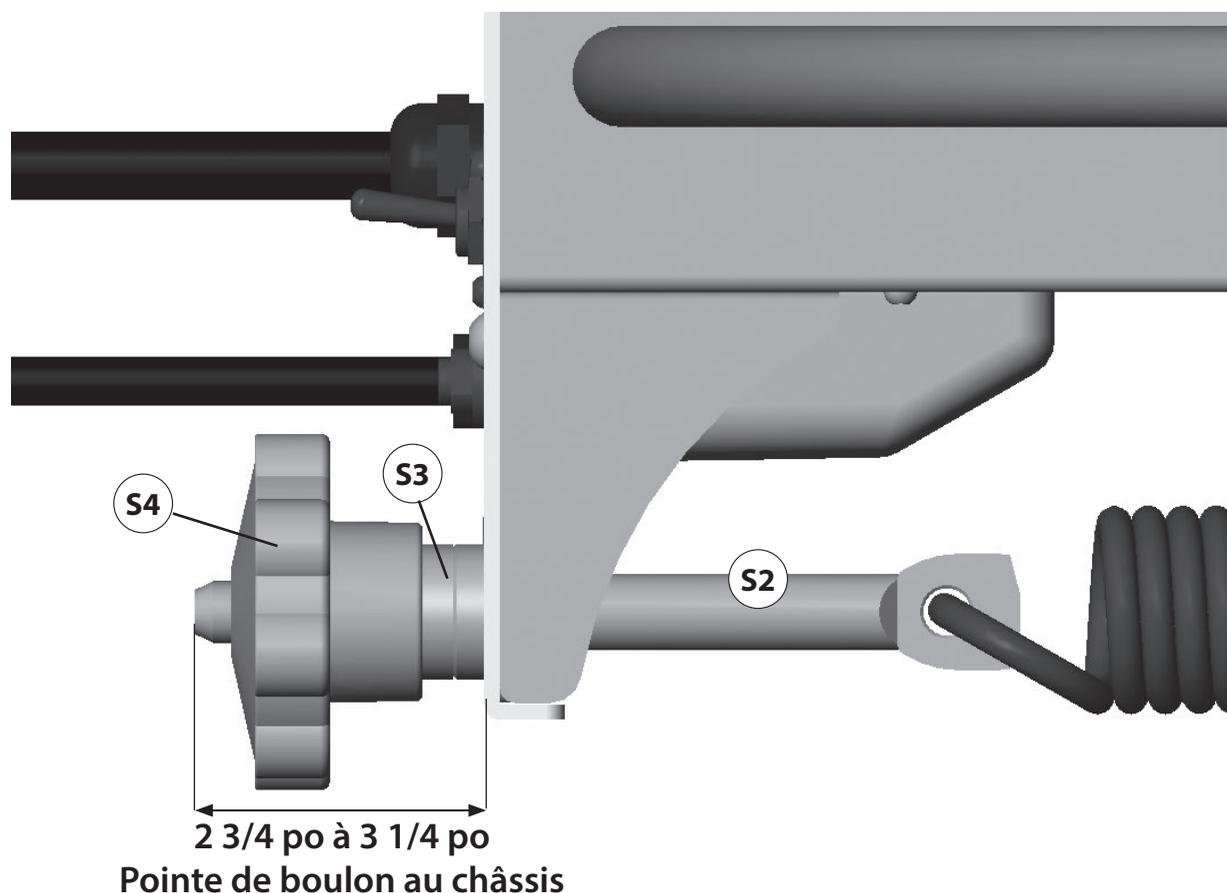
**AVERTISSEMENT** : AVANT D'EFFECTUER LES RÉGLAGES, S'ASSURER QUE LE BRAS DE LANCEMENT EST EN POSITION DÉSARMÉE, QUE L'INTERRUPTEUR DE DÉCLENCHEMENT « ON/OFF/SAFE RELEASE » EST EN POSITION « OFF », ET QUE LA BATTERIE EST DÉBRANCHÉE DU LANCEUR. CE LANCEUR EST CAPABLE DE PROJETER DES CIBLES À UNE DISTANCE ALLANT JUSQU'À 75 VERGES. À UTILISER UNIQUEMENT DANS DES ENDROITS OÙ IL N'Y A AUCUN RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES OU AUCUNE POSSIBILITÉ D'AUTRES DOMMAGES.



**AVERTISSEMENT** : NE PAS FORCER MANUELLEMENT LE BRAS DE LANCEMENT POUR LE METTRE EN POSITION DÉARMÉE CAR LE GRAND RESSORT PRENDRA LE RELAIS POUR DÉCLENCHER LE LANCEUR, CAUSANT POTENTIELLEMENT DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

Le réglage de la distance de projection s'effectue en ajustant la tension du grand ressort.

1. Avec l'écrou (S4) entièrement serré sur le boulon du grand ressort (S2), celui-ci est sous tension standard. Le lanceur projette des cibles sur une distance qui devrait convenir à la plupart des utilisateurs.
2. Si une distance de projection réduite est souhaitée, la tension du ressort peut être réglée de façon à réduire la distance de projection. Desserrer l'écrou (S4) jusqu'à un 1/2 po du boulon du grand ressort (S2). **NE PAS DÉPASSER CETTE LIMITE CAR CELA POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES OU UNE USURE PRÉMATURÉE.**
3. Après avoir réglé le ressort à la tension désirée, il devrait y avoir un minimum d'exposition du boulon de ressort de 2 3/4 po (S2) à partir du châssis du lanceur principal.
4. Vérifier l'écrou (S4) tous les 200 lancers pour s'assurer du bon réglage.



## VII. Transport et entreposage



**AVERTISSEMENT** : AVANT D'EFFECTUER LES RÉGLAGES, S'ASSURER QUE LE BRAS DE LANCEMENT EST EN POSITION DÉSARMÉE, QUE L'INTERRUPTEUR DE DÉCLENCHEMENT « ON/OFF/SAFE RELEASE » EST EN POSITION « OFF », ET QUE LA BATTERIE EST DÉBRANCHÉE DU LANCEUR. LE DÉCLENCHEMENT NON INTENTIONNEL DU LANCEUR PEUT CAUSER DES BLESSURES, VOIRE LA MORT, SI L'ON SE FAIT FRAPPER PAR LE BRAS DE LANCEMENT.



**AVERTISSEMENT** : NE PAS TRANSPORTER OU RANGER LE LANCEUR LORSQUE LE GRAND RESSORT EST POSÉ OU LA BATTERIE FIXÉE. LE DÉCLENCHEMENT NON INTENTIONNEL DU LANCEUR PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT, SI L'ON SE FAIT FRAPPER PAR LE BRAS DE LANCEMENT.



**AVERTISSEMENT** : NE JAMAIS RETIRER L'INDICATEUR DE TRAJECTOIRE DU BRAS DE LANCEMENT À MOINS D'AVOIR RETIRÉ LE GRAND RESSORT AU PRÉALABLE. NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LE LANCEUR SANS QUE L'INDICATEUR DE TRAJECTOIRE DU BRAS DE LANCEMENT SOIT EN PLACE. LE NON-RESPECT DE CETTE RÈGLE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT.



**AVERTISSEMENT** : NE PAS FORCER MANUELLEMENT LE BRAS DE LANCEMENT POUR LE METTRE EN POSITION DÉSARMÉE CAR LE GRAND RESSORT PRENDRA LE RELAIS POUR DÉCLENCHER LE LANCEUR, CAUSANT POTENTIELLEMENT DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

1. S'assurer que le bras de lancement est en position désarmée et que l'interrupteur de déclenchement « on/off/safe release » est en position « off », et que la batterie est débranchée du lanceur.
2. Relâcher avec précaution la tension du ressort en desserrant l'écrou (S4).
3. Retirer le grand ressort (S1).
4. Pour éviter de perdre des pièces, rattacher l'écrou (S4) et la douille (S3) au boulon du grand ressort (S2) pour le transport.
5. Une fois le grand ressort (S1) retiré, tourner manuellement le bras de lancement à la position 6 heures où il sera protégé et aussi compact que possible.
6. Retirer le chargeur en faisant glisser les tiges de celui-ci hors des goujons du chargeur.
7. Au besoin, détacher le tube de trajectoire du bras de lancement (A3) des deux goujons du tube d'indicateur de trajectoire du bras de lancement (A2) et des deux supports du tube d'indicateur de trajectoire du bras de lancement (A1).
8. Au besoin, dévisser les deux supports de tube d'indicateur de trajectoire du bras de lancement (A1) du lanceur.
9. Entreposer le lanceur à l'intérieur, à l'abri des éléments et hors de la portée des enfants.

## VIII. Dépannage

### LE MOTEUR NE DÉMARRE PAS

1. L'interrupteur « ON-OFF-SAFE RELEASE » sur le lanceur est en position « OFF ».
2. Le disjoncteur à l'arrière du lanceur est déclenché. Il faut en déterminer la cause avant de le réinitialiser.
3. La batterie n'est pas suffisamment chargée. La recharge de la batterie est nécessaire.
4. Les connexions électriques sont desserrées ou endommagées.
5. Le moteur n'est pas branché correctement. Il faut vérifier la polarité des fils de la batterie.
6. Le moteur est grillé.
7. Le bras de lancement est bloqué et ne peut tourner.
8. L'interrupteur « ON-OFF-SAFE RELEASE » est brisé.
9. Le relais est grillé.

### LE MOTEUR TOURNE, MAIS N'ARME PAS LE BRAS DE PROJECTION

1. La batterie n'est pas suffisamment chargée. La recharge de la batterie est nécessaire.
2. Chaîne d'entraînement brisée

### LE LANCEUR S'ARME, MAIS NE TIRE PAS

1. L'interrupteur « ON-OFF-SAFE RELEASE » est en position « OFF ».
2. Les connexions électriques sont desserrées ou endommagées.
3. L'interrupteur de commande à pied est endommagé.

### LE BRAS DE LANCEMENT S'ARRÊTE, MAIS UNE CIBLE NE TOMBE PAS

1. S'assurer que l'élévation du lanceur est inclinée vers l'arrière, ce qui permet à l'argile d'entrer en contact avec les tiges du chargeur arrière (2).
2. L'interrupteur de fin de course du bras de lancement est endommagé ou déréglé.
3. Ajuster l'interrupteur de fin de course afin que le bras s'arrête plus près du bord de la plaque supérieure.
4. Effectuer un test à l'aide d'une marque différente ou de cibles provenant d'un différent envoi.

### LE BRAS DE LANCEMENT NE S'ARRÊTE PAS ET CONTINUE DE TIRER

1. L'interrupteur de fin de course du bras de lancement est endommagé ou déréglé.
2. Ajuster l'interrupteur de fin de course afin que le bras s'arrête plus loin du bord de la plaque supérieure
3. L'interrupteur de commande à pied est coincé.
4. Les fils du cordon de l'interrupteur de commande à pied sont court-circuités.
5. Le relais est grillé.

### BRUIT EXCESSIF DU LANCEUR OU VIBRATION EXCESSIVE

1. Vérifier tous les boulons pour s'assurer qu'ils sont bien serrés.
2. Le grand ressort est desserré, ce qui provoque un « flottement de ressort ». S'assurer qu'il y a une exposition minimale de 2 3/4 po du boulon de grand ressort (S2) à partir du châssis du lanceur principal.

## IX. Entretien



**AVERTISSEMENT** : AVANT D'EFFECTUER UN ENTRETIEN DU LANCEUR, S'ASSURER QUE LE BRAS DE LANCEMENT EST EN POSITION DÉSARMÉE, QUE L'INTERRUPTEUR DE DÉCLENCHEMENT « ON/OFF/SAFE RELEASE » SUR LE LANCEUR EST EN POSITION « OFF » ET QUE LA BATTERIE A ÉTÉ DÉBRANCHÉE. **NE PAS FORCER MANUELLEMENT LE BRAS DE LANCEMENT POUR LE METTRE EN POSITION DÉSARMÉE CAR LE GRAND RESSORT PRENDRA LE RELAIS POUR DÉCLENCHER LE LANCEUR, CAUSANT POTENTIELLEMENT DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.**

Maintenance préventive	Fréquence
Enlever la poussière, la saleté et les débris laissés par les cibles à l'aide d'une brosse douce	Avant chaque utilisation
Vérifier les boulons de fixation pour s'assurer qu'ils restent bien serrés	Chaque mois ou tous les 8 000 cycles
Lubrifier les pièces mobiles à l'aide d'une huile lubrifiante de bonne qualité, comme la graisse pour arme HOPPE'S® Black	Chaque mois ou tous les 8 000 cycles
Débrancher la batterie	Après chaque utilisation



**AVERTISSEMENT** : TOUJOURS VÉRIFIER QUE LE MÉCANISME DE LANCEMENT ET LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ SONT EN BON ÉTAT ET QUE LE LANCEUR EST DÉPOURVU DE DÉBRIS AVANT CHAQUE UTILISATION. L'ENTRETIEN INADÉQUAT DU PRODUIT PEUT AUGMENTER LES RISQUES DE BLESSURES GRAVES, VOIRE DE MORT.

## X. Pièces de rechange

Les pièces sont disponibles en contactant le service à la clientèle de Champion au 800 379-1732.

## XI. Annexe : Instructions sur les accessoires de télécommande sans fil



**AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER BLESSURES ET DÉGÂTS MATÉRIELS, LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.**

### Les fonctionnalités de ce mécanisme de déclenchement sans fil Champion® incluent :

- Télécommande portable à batterie, boîtier en plastique résistant
- Longue plage de transmission
- Système à déclenchement unique qui fonctionne avec plusieurs récepteurs
- Délai programmable de 0 à 15 secondes
- Installation simple et rapide



**Numéro FCC : 2ALBZTZR923 / IC:22547-TZR923**

### AVERTISSEMENT DU FCC :

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis à ces deux conditions : (1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, même si celle-ci pourrait causer un dysfonctionnement.

À NOTER : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il peut produire des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en allumant ou en éteignant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences en prenant une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui où le récepteur est branché.
- Consulter le fournisseur ou un technicien de la radio ou de la télévision qualifié afin d'obtenir de l'aide.

Il est impératif d'utiliser un câble d'interface blindé afin de respecter les exigences d'un appareil numérique, conformément à la sous-partie B de l'article 15 de la réglementation de la FCC.

Avertissement du FCC : Tout changement ou toute modification non expressément approuvés par le fabricant peuvent annuler le droit de l'utilisateur à se servir de cet équipement.

Cet émetteur ne doit pas être installé à côté de ou encore fonctionner avec, une autre antenne ou un autre émetteur.

### Déclaration sur l'exposition aux radiations :

Ce produit respecte les limites de la FCC sur l'exposition aux RF établies pour un environnement non-contrôlé. L'utilisation de l'appareil telle que prescrite dans ce manuel est sécuritaire. Il est possible de réduire davantage l'exposition aux RF si le produit est maintenu le plus loin possible du corps de l'utilisateur ou, lorsque cette fonction est disponible, s'il est réglé à une puissance de sortie plus faible.

### Déclaration d'Industrie Canada

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licences d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, même si celle-ci peut causer un dysfonctionnement de l'appareil.

### Déclaration sur l'exposition aux radiations :

Cet appareil respecte les limites d'Industrie Canada sur l'exposition aux RF établies pour un environnement non-contrôlé. L'utilisation de l'appareil telle que prescrite dans ce manuel est sécuritaire. Il est possible de réduire davantage l'exposition aux RF si l'appareil est maintenu le plus loin possible du corps de l'utilisateur ou, lorsque cette fonction est disponible, s'il est réglé à une puissance de sortie plus faible.

## Sécurité

- Ne pas se tenir devant le lanceur de pigeons d'argile lorsqu'il est en position armée. Le déclenchement non intentionnel du lanceur ou du bras de lancement peut causer des blessures graves ou même la mort!
- Avant d'installer le récepteur sans fil sur le lanceur de pigeon d'argile, s'assurer que le bras de lancement est en position désarmée, que le lanceur est sur la position arrêt et débranché de la batterie.



**AVERTISSEMENT : NE PAS FORCER MANUELLEMENT LE BRAS DE LANCEMENT POUR LE METTRE EN POSITION DÉARMÉE CAR LE GRAND RESSORT PRENDRA LE RELAIS POUR DÉCLENCHER LE LANCEUR, CAUSANT POTENTIELLEMENT DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.**

- Tous les employés qui utilisent le lanceur devraient connaître en profondeur le mode d'emploi et les questions de sécurité en lien avec le lanceur.
- Ne pas laisser le lanceur de pigeons d'argile en position armée. Un déclenchement non intentionnel du bras de lancement pourrait survenir.
- Garder les mains et le reste du corps loin du lanceur et de son bras de lancement pendant que lanceur est en fonction.
- Toujours débrancher l'alimentation électrique ou fermer le lanceur lorsque l'appareil est inutilisé, sans surveillance ou en maintenance.
- S'assurer toujours que les autres personnes sont en sécurité avant de déclencher le lanceur.
- Rester en dehors de la zone de sécurité en tout temps.
- Ne jamais ranger la télécommande dans des poches lorsque la batterie est installée. Une pression involontaire du bouton provoquera le déclenchement du lanceur.
- Avant de travailler sur le lanceur, s'assurer que la pile est retirée de la télécommande.



**AVERTISSEMENT : LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'INSTALLER OU DE FAIRE FONCTIONNER LA TÉLÉCOMMANDE SANS FIL! LE NON-RESPECT DE CES RÈGLES DE SÉCURITÉ PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT!**

## Contenu

- Récepteur sans fil  
(fixer l'antenne fournie sur la partie supérieure du récepteur)
- Émetteur à distance sans fil
- Plaque d'accueil adhésive à bande Velcro  
(incluse, non illustrée)
- Batterie de type A23 de 12 volts pour l'émetteur  
(incluse, non illustrée)



# Fonctionnalités et descriptions

## Récepteur sans fil

### A) Bouton [Learn] de la télécommande

- Lance l'appariement (programmation) du récepteur et de l'émetteur à distance sans fil.

### B) Témoin [Learn] de la télécommande

- Clignote lentement pour indiquer que le récepteur est prêt à se jumeler à l'émetteur à distance sans fil.
- Clignote rapidement trois fois lorsque le récepteur a été jumelé à l'émetteur à distance sans fil pour confirmer la réception du signal.

### C) Témoin du statut du récepteur

- Lorsque le témoin de statut DEL est vert, le récepteur est en marche et prêt à recevoir un signal de la télécommande.
- Aussitôt qu'un signal est reçu, le témoin indicateur deviendra rouge jusqu'à ce que le lanceur tire.
- Une fois que le lanceur aura tiré, la lumière redeviendra verte.

### D) Antenne amovible

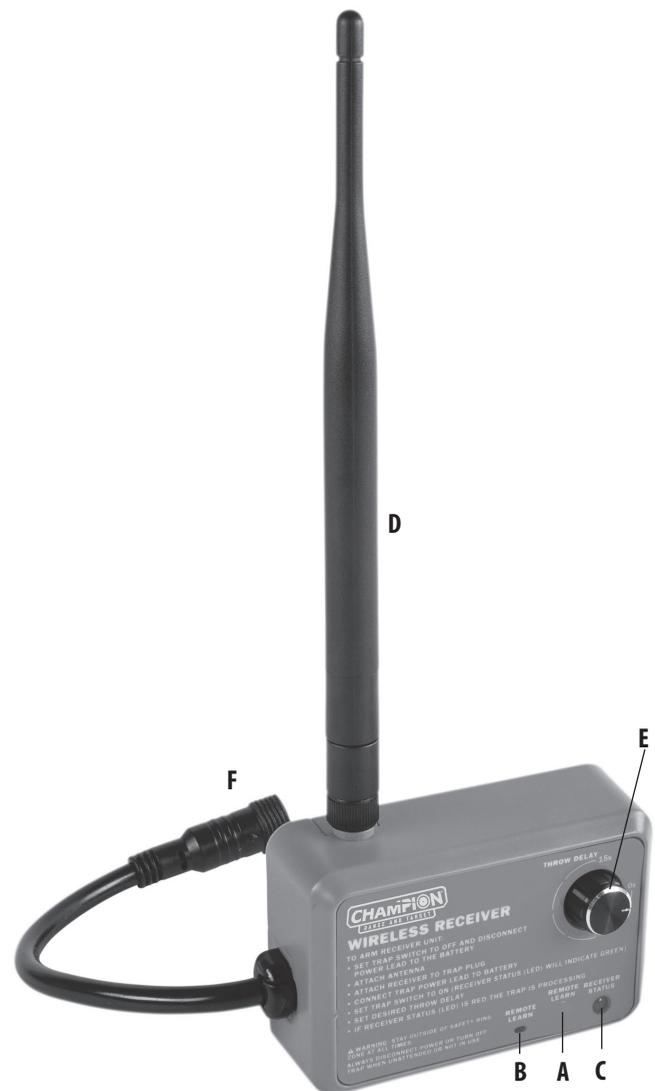
- L'antenne doit être fixée pour fonctionner adéquatement.

### E) Délai de lancer

- Règle la durée du délai (intervalle de 0 à 15 secondes) pour que le lanceur se déclenche après que le récepteur a reçu un signal de l'émetteur à distance sans fil.

### F) Connecteur de sortie et connecteur d'alimentation de 12 volts

- Permet à l'utilisateur de fixer rapidement et facilement le récepteur sur le lanceur.



## Émetteur à distance sans fil

### G) Bouton de l'émetteur (bouton [Throw])

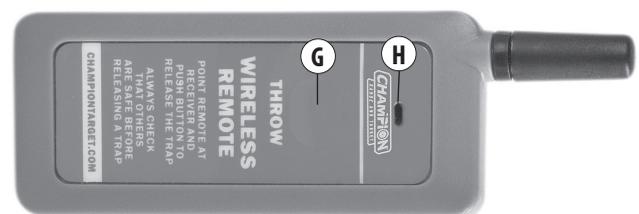
- Appuyer sur ce bouton permet de transmettre la commande pour activer la sortie vers un récepteur qui a été jumelé à l'émetteur à distance sans fil et qui se trouve à portée de l'émetteur.

### H) Témoin de signal

- Il s'illumine lorsque le signal est en cours de transmission.

### I) Couvercle du compartiment à piles

- Le retirer afin d'installer ou de retirer la pile A23.



## Installation



**AVERTISSEMENT : S'ASSURER QUE LE BRAS DE LANCEMENT EST EN POSITION DÉSARMÉE, QUE LE LANCEUR EST EN POSITION « OFF », QUE LE GRAND RESSORT EST RETIRÉ ET QUE LE LANCEUR EST DÉBRANCHÉ DE LA BATTERIE. LA PÉDALE DOIT ÊTRE RETIRÉE DU LANCEUR AVANT D'UTILISER L'ÉMETTEUR/RÉCEPTEUR À DISTANCE POUR ACTIVER LE LANCEUR.**



**AVERTISSEMENT : NE PAS FORCER MANUELLEMENT LE BRAS DE LANCEMENT POUR LE METTRE EN POSITION DÉSARMÉE CAR LE GRAND RESSORT PRENDRA LE RELAIS POUR DÉCLENCHER LE LANCEUR, CAUSANT POTENTIELLEMENT DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.**

## Montage du récepteur

1. Effectuer un déclenchement sécuritaire, couper l'alimentation, débrancher la batterie et vider le chargeur du lanceur.
2. Visser la prise mâle du connecteur de sortie et d'alimentation de 12 volts du récepteur (F) dans la prise femelle du connecteur de sortie et d'alimentation de 12 volts sur le lanceur.
3. Le récepteur doit être monté à l'arrière du lanceur, avec le haut du récepteur au niveau du lanceur, en utilisant le panneau adhésif à bande Velcro inclus.

## Programmation (jumelage du récepteur et de l'émetteur)

Avant le fonctionnement, les récepteurs (*voir la remarque ci-dessous concernant le contrôle de plusieurs récepteurs*) devront être programmés de façon à répondre à l'émetteur à distance sans fil utilisé.

1. Installer une batterie A23 de 12 volts dans l'émetteur à distance sans fil.
2. Le récepteur doit être monté et installé selon les instructions d'installation ci-dessus.
3. Brancher le lanceur à la batterie et activer le lanceur en le mettant en position « ON » (le lanceur doit être activé pour alimenter le récepteur). Cette mesure permet d'armer le lanceur, et le bras de lancement se place en position armée. Le voyant de statut du récepteur (C) sur le récepteur devient vert, indiquant qu'il est sous tension et qu'il accepte un signal de l'émetteur à distance sans fil. Appuyer et maintenir le bouton [Learn] de la télécommande enfoncé (A) pendant 1 seconde pour passer en mode de jumelage. Le témoin [Learn] de la télécommande (B) clignote lentement pour indiquer que le récepteur est prêt à être jumelé au signal de l'émetteur à distance sans fil. Appuyer sur le bouton [Throw] (G) de l'émetteur à distance sans fil dans les 5 secondes pour que le récepteur soit jumelé au signal. Une fois que le récepteur a été jumelé au signal, le témoin [Learn] de la télécommande (B) clignote rapidement 3 fois, confirmant que le récepteur a été programmé sur l'émetteur à distance sans fil.
4. Vérifier que le récepteur et l'émetteur à distance sans fil sont programmés en réglant la commande [Throw Delay] (E) à 0 seconde et en appuyant sur le bouton [Throw] (G). Si la programmation a réussi, le lanceur est en mesure d'être déclenché. Si le lanceur ne se déclenche pas en appuyant sur le bouton [Throw] (G), recommencer le processus de programmation ou consulter la section Dépannage à la page suivante.
5. Effectuer un déclenchement sécuritaire du lanceur et débrancher celui-ci de la batterie de 12 volts.

*REMARQUE : plusieurs récepteurs peuvent être assignés au même émetteur. Cela permettra à une seule télécommande, de contrôler plusieurs lanceurs à la fois. Utiliser le bouton [Throw Delay] (E) de chaque récepteur pour régler le délai souhaité (0 à 15 secondes) entre les lanceurs.*



**AVERTISSEMENT : AVANT DE JUMELER L'ÉMETTEUR À UN NOUVEAU RÉCEPTEUR, S'ASSURER QUE LA BATTERIE EST DÉBRANCHÉE DE TOUS LES LANCEURS UTILISÉS AVEC UN RÉCEPTEUR AYANT PRÉCÉDEMMENT ÉTÉ JUMELÉ.**

## Utilisation

1. Installer le grand ressort sur le lanceur.
2. Brancher le lanceur à la batterie de 12 volts.

- Placer l'interrupteur principal en position « ON ». Le témoin de statut du récepteur (C) s'allume en vert pour indiquer que le récepteur est activé et prêt à recevoir les signaux de l'émetteur.
- Répéter les étapes 1 à 3 ci-dessus pour des lanceurs et récepteurs supplémentaires si plusieurs lanceurs sont utilisés à partir de l'émetteur.
- Actionner le(s) lanceur(s) en appuyant sur le bouton [Throw] (G) de l'émetteur à distance sans fil pour lancer les cibles à partir d'un ou de plusieurs lanceurs. L'émetteur à distance sans fil va maintenant fonctionner chaque fois que le bouton [Throw] (G) est appuyé. Chaque fois que le bouton [Throw] (G) est appuyé, tous les lanceurs actifs à portée se déclencheront. *Remarque : Si l'utilisateur appuie sur le bouton [Throw] (G) alors qu'un délai de lancement est défini pour le récepteur, il n'y aura qu'un déclenchement pendant cet intervalle.*

#### **Comment désarmer le ou les récepteurs et arrêter le fonctionnement du ou des lanceurs de manière sécuritaire :**

- Effectuer un déclenchement sécuritaire du lanceur et débrancher celui-ci de la batterie de 12 volts.

#### **Pour réinstaller, au besoin, la pédale :**

- Débrancher le connecteur d'alimentation et de sortie de 12 volts du récepteur (F) du lanceur.
- Retirer le récepteur du lanceur et fixer la pédale au connecteur d'alimentation et de sortie de 12 volts du lanceur.

## **Dépannage**



**AVERTISSEMENT** : S'ASSURER QUE LE BRAS DE LANCEMENT EST EN POSITION DÉSARMÉE ET QUE LE LANCEUR EST EN POSITION « OFF » AVANT TOUT RÉGLAGE AU RÉCEPTEUR.



**AVERTISSEMENT** : NE PAS FORCER MANUELLEMENT LE BRAS DE LANCEMENT POUR LE METTRE EN POSITION DÉSARMÉE CAR LE GRAND RESSORT PRENDRA LE RELAIS POUR DÉCLENCHER LE LANCEUR, CAUSANT POTENTIELLEMENT DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

### **Le témoin de l'émetteur à distance sans fil (H) clignote**

- Changer la batterie de l'émetteur à distance sans fil.

### **L'émetteur à distance sans fil ne contrôle pas le récepteur**

- Vérifier que le témoin de statut du récepteur (C) est allumé et vert.
- Vérifier que le témoin de signal (H) sur l'émetteur à distance sans fil passe au rouge lorsque le bouton [Throw] (G) est appuyé.
- Reprogrammer l'émetteur à distance sans fil sur le récepteur (voir *Programmation*).
- Vérifier l'orientation de la batterie ou remplacer la batterie qui se trouve dans l'émetteur à distance sans fil.

### **Champ de fonctionnement réduit**

- Remplacer la batterie de l'émetteur à distance sans fil par une nouvelle batterie A23.

**Le système à distance sans fil utilise une communication radio entre la télécommande et le récepteur. Comme pour toutes les communications radio, les performances varient en fonction de l'environnement et de la configuration du système.**

**Si l'émetteur ne parvient pas à déclencher le récepteur, les étapes suivantes peuvent aider à améliorer le fonctionnement :**

- Rapprocher l'émetteur à distance sans fil du récepteur. Cela peut également aider à confirmer que l'émetteur et le récepteur à distance sans fil sont programmés et fonctionnent correctement.
- Appuyer sur le bouton [Throw] (G) de l'émetteur à distance sans fil pendant une à deux secondes.
- Tenir l'émetteur à distance sans fil avec l'antenne à la verticale (pointée vers le ciel). Ne pas pointer l'antenne sur le récepteur.
- Tenir l'émetteur à distance sans fil plus haut.
- S'assurer qu'il n'y a pas de structure entre l'émetteur à distance sans fil et le récepteur.
- Déplacer le récepteur vers une position élevée pour placer l'antenne à une hauteur supérieure.



## XII. Carte de garantie (Veuillez remplir au complet et retourner avec une copie du reçu)

Nom du propriétaire : _____		
Signature du propriétaire : _____		
Adresse : _____	Tél. : _____	
Ville : _____	Province : _____	Code postal : _____
Date d'achat : _____		
Entreprise où le lanceur a été acheté (détaillant) : _____		

### CERTIFICAT DE GARANTIE

Félicitations pour l'achat de votre nouveau **LANCEUR DE PIGEONS D'ARGILE À CHARGEMENT AUTOMATIQUE CHAMPION WHEELYBIRD 2.0™**.

Votre nouveau **LANCEUR DE PIGEONS D'ARGILE À CHARGEMENT AUTOMATIQUE WHEELYBIRD 2.0™** est garanti exempt de tout défaut de matériau et de fabrication pour une période de six (6) mois à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial. Si vous jugez que votre **LANCEUR DE PIGEONS D'ARGILE À CHARGEMENT AUTOMATIQUE CHAMPION WHEELYBIRD 2.0™** présente des défauts de matériau ou de fabrication, communiquez avec le service à la clientèle de **CHAMPION TRAPS AND TARGETS** par téléphone, au 800-379-1732. Si une réparation sous garantie est nécessaire, toutes les pièces sont fournies gratuitement. **CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU LES DOMMAGES CAUSÉS PAR LA NÉGLIGENCE, LE MAUVAIS USAGE, L'INSTALLATION INADÉQUATE, LA MODIFICATION OU L'USURE NORMALE.**

POUR QUE CETTE GARANTIE SOIT EN VIGUEUR, **VOUS DEVEZ REMPLIR CETTE CARTE DE GARANTIE ET LA RENVOYER À CHAMPION TRAPS AND TARGETS DANS LES 30 JOURS SUIVANT L'ACHAT.** LA CARTE DE GARANTIE CI-JOINTE DOIT ÊTRE REMPLIE AU COMPLET ET SIGNÉE PAR LE PROPRIÉTAIRE POUR ÊTRE VALIDÉE. LES SERVICES LIÉS À LA GARANTIE NE PEUVENT ÊTRE OFFERTS SI VOUS NE RESPECTEZ PAS L'EXIGENCE CI-DESSUS. Conservez ce certificat de garantie pour toute référence ultérieure. LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN EMPLOI PARTICULIER SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

**CHAMPION TRAPS AND TARGETS N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DÉPASSANT LE PRIX DU PRODUIT, ET CHAMPION TRAPS AND TARGETS NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCIDENTELS. TOUTEFOIS, CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LES RESTRICTIONS CONCERNANT LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS. PAR CONSÉQUENT LES RESTRICTIONS OU LES EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.**

La garantie ci-dessus représente la seule et unique garantie valable pour le client en cas de défaut de matériau ou de fabrication pour le **LANCEUR DE PIGEONS D'ARGILE À CHARGEMENT AUTOMATIQUE CHAMPION WHEELYBIRD 2.0™**. Cette garantie vous accorde des droits juridiques particuliers, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les États et les provinces.

**CHAMPION TRAPS AND TARGETS**  
9200 Cody  
Overland Park, KS 66214  
Sans frais : 800 379-1732  
[www.championtarget.com](http://www.championtarget.com)

### **XIII. Coordonnées**

---

**Champion Traps and Targets**

**9200 Cody**

**Overland Park, KS 66214**

**Sans frais : 800 379-1732**

**Internet : [www.championtarget.com](http://www.championtarget.com)**

**Courriel : [tech.expert@vistaoutdoor.com](mailto:tech.expert@vistaoutdoor.com)**



**Champion Traps and Targets**  
**9200 Cody**  
**Overland Park, KS 66214**  
**Toll Free: (800) 379-1732**  
**Internet: [www.championtarget.com](http://www.championtarget.com)**  
**Email: [tech.expert@vistaoutdoor.com](mailto:tech.expert@vistaoutdoor.com)**